

 **TOYOTA**  
***AURIS***



**Hybrid**  
**2010-es modell**  
*Sürgősségi tanácsadási útmutató*



© 2010 Toyota Motor Corporation

Minden jog fenntartva. Ezt a dokumentumot nem szabad megváltoztatni a Toyota Motor Corporation írásbeli engedélye nélkül.

10 Auris ERG REV – (6/10/10)

## Előszó

2010 júniusában a Toyota megkezdte a benzines-elektromos hajtású Toyota Auris hibrid jármű gyártását. Azokat a helyeket kivéve, ahol ebben a kézikönyvben erre külön utalás nem történik, az Auris hibrid jármű alapvető jármű jellemzői és tulajdonságai megegyeznek a hagyományos, nem hibrid Toyota Auris modell tulajdonságaival. Annak érdekében, hogy a sürgősségi beavatkozók az Auris hibrid technológia biztonságos kezelésével kapcsolatos oktatást és képzést kapjanak, a Toyota kiadta az Auris hibrid sürgősségi beavatkozási útmutatót.

Magasfeszültségű elektromos áram működteti az elektromos motort, a generátort, a légkondicionáló kompresszorát és az inverter/konverter egységet. A jármű minden más elektromos eszköze, mint pl. a fényszórók, a rádió és a mérőműszerek külön 12 voltos akkumulátorról kapják az áramellátást. Az Auris hibrid járműbe számos biztonsági elemet terveztek, amelyekkel biztosítható a magas feszültség, kb. 201,6 volt, a nikkell-fémhidrid (NiMH) hibridjármű (HV) akkumulátor baleset esetén is biztonságos és védett helyen található.

Az Auris hibrid a következő elektromos rendszereket használja:

- Maximum 650 voltos váltóáram
- 201,6 volt névleges feszültségű egyenáram
- 12 volt névleges feszültségű egyenáram

Az Auris Hybrid jellemzői:

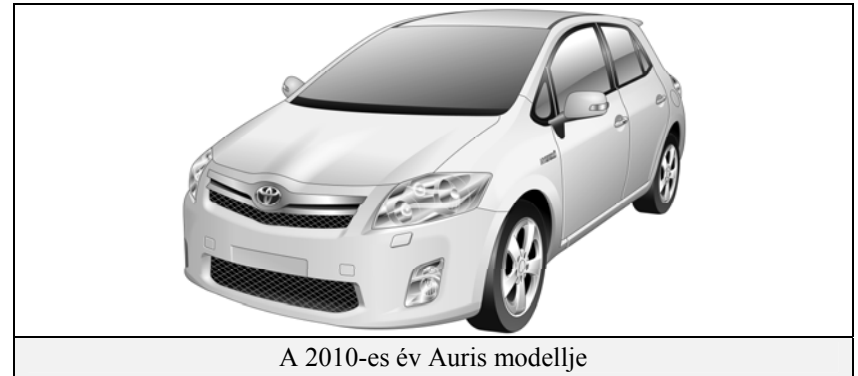
- Teljes modellváltás új tervezésű külsővel és belsővel.
- Egy feltöltő konverter az inverter/konverter egységben, amely az elektromotor számára 650 voltra erősíti a rendelkezésre álló feszültséget.
- Egy nagyfeszültségű hibridjármű (HV) akkumulátor 201,6 V-os névleges feszültséggel.
- Egy nagyfeszültségű motorral hajtott légkondicionáló (A/C) 201,6 V-os névleges feszültséggel.
- Egy 12 V névleges feszültségű testáram rendszer, negatív alváz testeléssel.
- Kiegészítő biztonsági rendszer (SRS) – elülső légzsákok, elülső

üléshez szerelt oldallégzsákok, oldalsó függőnylégzsákok, elülső biztonsági öv előfeszítők, és légzsák a vezető térdénél.

A nagyfeszültségű árammal szembeni biztonság fontos tényező marad az Auris Hybrid Synergy Drive sürgősségi kezelésében. Fontos az útmutatóban szereplő letiltó eljárások és figyelmeztetések felismerése és megértése.

Az útmutató témakörei a következők:

- Auris hibrid azonosítás.
- A fő Hybrid Synergy Drive komponensek elhelyezése és ismertetése.
- Elkülönítés, tűz, helyreállítás és további sürgősségi beavatkozásra vonatkozó információk.
- Országúti támogatási információ.



Ez az útmutató arra szolgál, hogy segítséget nyújtson a sürgősségi beavatkozóknak az Auris hibrid járművek biztonságos kezeléséhez egy esemény idején.

<b>Tartalomjegyzék</b>	<b>Oldal</b>
Az Auris Hybrid modellről	1
Az Auris Hybrid azonosítása	2
Hybrid Synergy Drive komponensek helye és leírása	5
Beszállási és indító rendszer	8
Elektronikus sebességfokozat-választó	10
A Hybrid Synergy Drive működése	11
Hibridjármű (HV) akkumulátor	12
Kisfeszültségű akkumulátor	13
Nagyfeszültségű biztonság	14
SRS légzsákok és biztonsági öv előfeszítők	15
Sürgősségi beavatkozás	17
Elkülönítés	17
Tűz	23
Átvizsgálás	24
A NiMH HV akkumulátor visszanyerése/újrafeldolgozása	24
Kiömlések	25
Elsősegély	25
Vízbe merülés	26
Országúti segélyszolgálat	27

## Az Auris modellről

Az Auris a Toyota hibrid modelljeként csatlakozik a Prius-hoz. A Hybrid Synergy Drive azt jelenti, hogy a jármű hajtását egy benzines és egy elektromos motor biztosítja. A két hibrid erőforrás a jármű fedélzetén található:

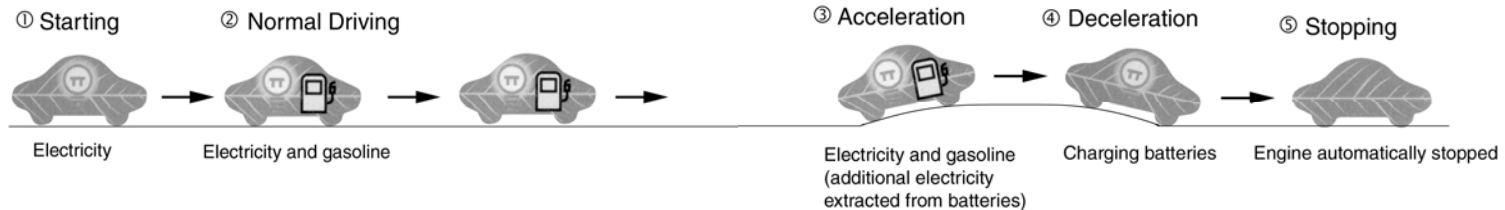
1. A benzin tárolása a benzinmotorhoz tartozó üzemanyag-tartályban történik.
2. Az elektromos áramot az elektromotor nagyfeszültségű hibridjármű- (HV) akkumulátorai tárolják.

E két erőforrás kombinálásának eredménye a hatékony, gazdaságos üzemeltetés és a csökkentett károsanyag-kibocsátás. A benzinmotor is meghajtja az elektromos generátort az akkumulátor újratöltéséhez; egy tisztán elektromos járműtől eltérően az Auris hibrid járművet sohasem kell külső áramforrásról feltölteni.

A vezetési körülményektől függően a jármű hajtása az egyik vagy mindkét erőforrással történik. A következő ábra bemutatja, hogyan működik az Auris hibrid jármű a különböző vezetési módok esetén.

- ❶ Alacsony sebességnél csekély gyorsítás esetén a jármű hajtása az elektromotorral történik. A benzinmotor nem működik.
- ❷ Normál vezetés közben a jármű hajtása főként a benzinmotorral történik. A benzinmotor ugyanakkor a generátort meghajtva feltölti az akkumulátort is.

- ❸ Teljes gyorsítás esetén, pl. hegymenetben, mind a benzinmotor, mind az elektromotor közreműködik a jármű hajtásában.
- ❹ Lassítás közben, pl. fékezéskor, a jármű az elülső kerekek mozgási energiáját felhasználva elektromos áramot állít elő, amely újratölti az akkumulátort.
- ❺ Amikor a jármű áll, a benzinmotor és az elektromotor sem működik, azonban a jármű bekapcsolt és üzemképes állapotban marad.



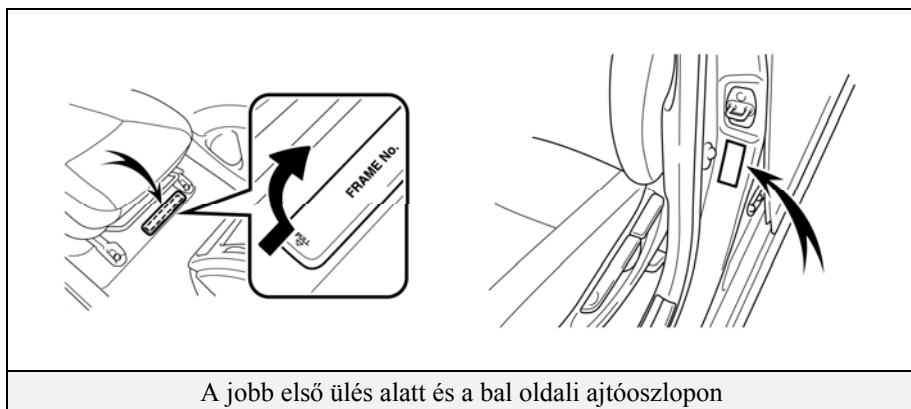
## Az Auris Hybrid azonosítása

Megjelenését tekintve az Auris Hybrid 2010-es modellje csaknem ugyanolyan, mint a hagyományos, nem hibrid Toyota Auris. Az Auris Hybrid egy ötajtós, csapott hátú gépkocsi. A belsőt, a külsőt és a motorteret bemutató illusztrációk is segítenek az azonosításban.


A betűkből és számokból álló 17-jegyű jármű-azonosítószám (VIN) a padlón található a jobb első utas ülés alatt, valamint a bal oldali ajtóoszlopon.

Példa VIN: SB1KS56E#####

Egy Auris hibrid azonosítása az első nyolc alfanumerikus karakterrel történik  
**SB1KS56E**.



## Külső

- 1  embléma a hátsó ajtón.
- 2 Benzintöltő nyílás ajtaja a hátsó oldalfal bal oldalán.
- 3 **HYBRID** embléma minden első lökhárítón.



Külső nézet a bal oldalról



Külső nézet előlről és hátulról



Külső nézet hátulról és bal oldalról

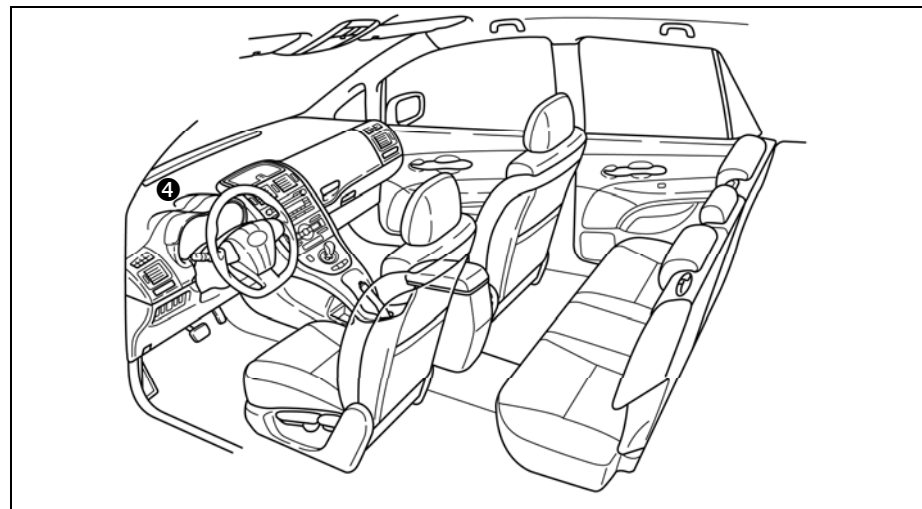
## Az Auris Hybrid azonosítása (folytatás)

### Belső

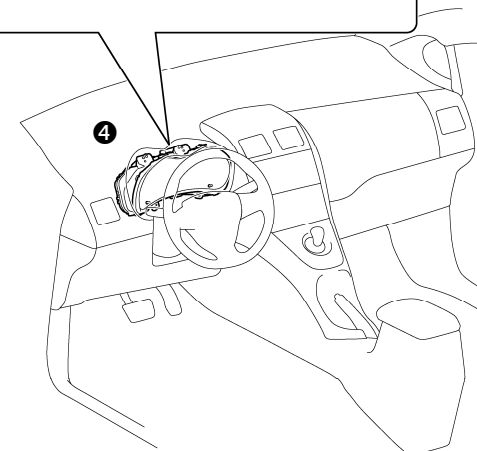
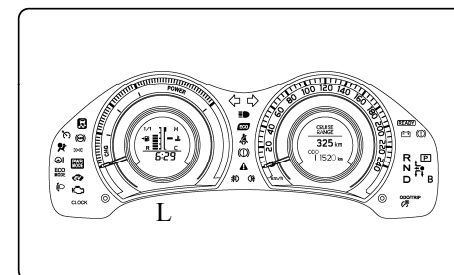
- ④ A műszerfalon a kormánykerék mögött elhelyezett műszercsoport (sebességmérő, **READY** (üzemkész) lámpa, a sebességváltó helyzetjelzői, a figyelmeztető fények) eltér a hagyományos, nem hibrid Auris modelltől.
- ⑤ A tachométer helyén egy feszültségmérő található, amely az áramkimenetet mutatja.

### MEGJEGYZÉS:

Ha a járművet kikapcsolták, akkor a műszercsoport műszerei „elsötétülnek”, nem világítanak.



Belső nézet

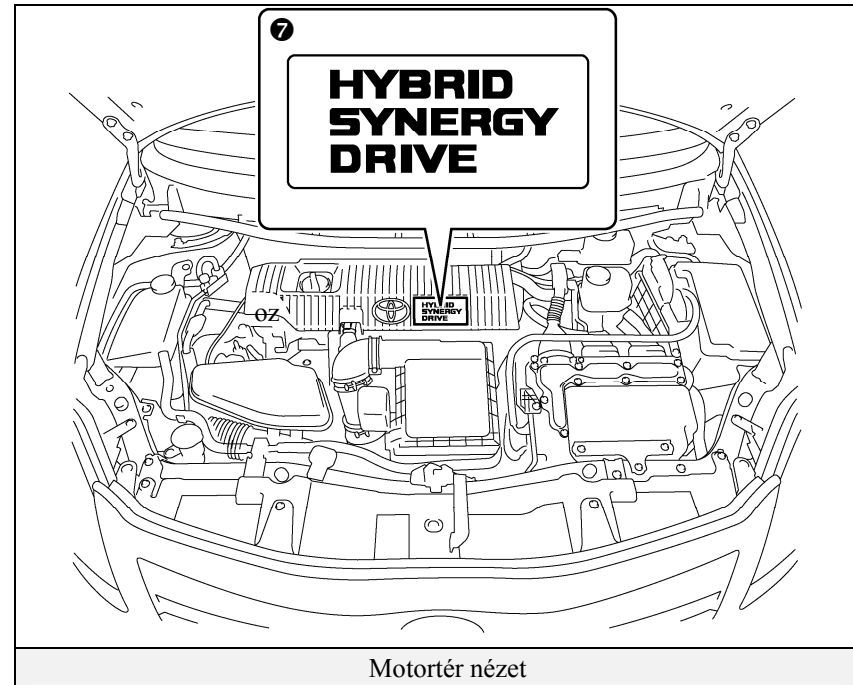


Műszercsoport nézet

## Az Auris Hybrid azonosítása (folytatás)

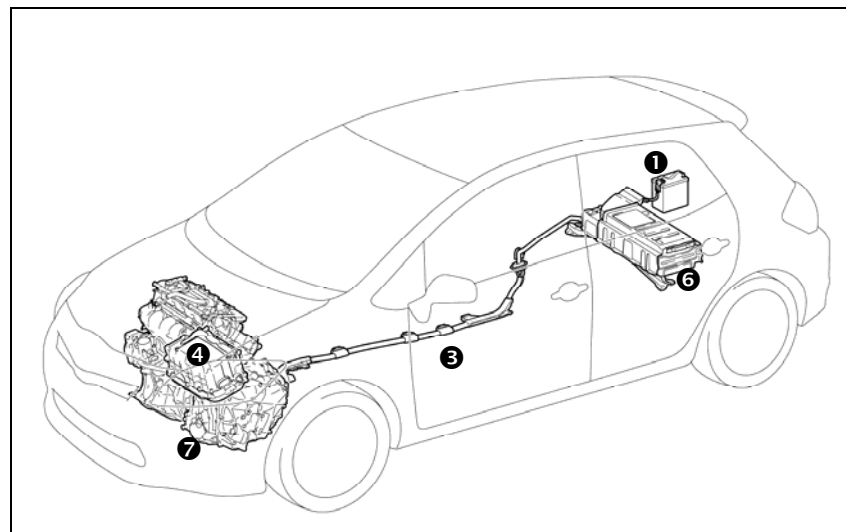
### Motortér

- ⑥ 1,8 literes benzin üzemű alumíniumötvözet motor.
- ⑦ Embléma a motor műanyag burkolatán.

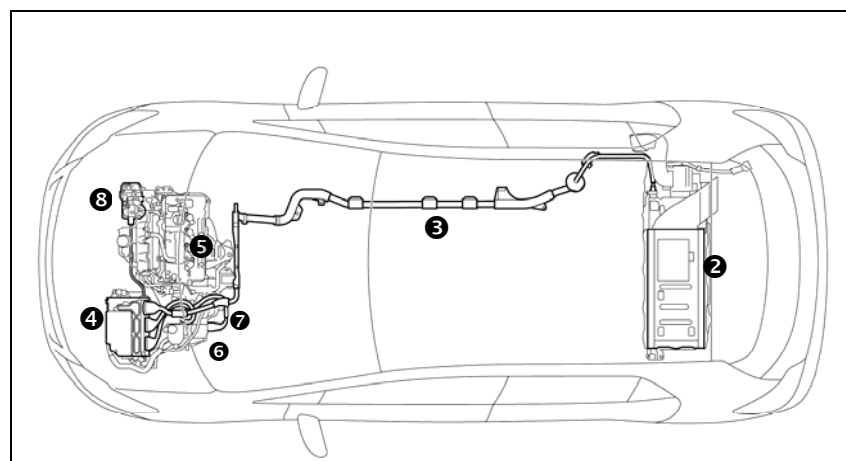


## Hybrid Synergy Drive komponensek helye és leírása

Összetevő	Hely	Leírás
12 V-os ❶ segéd- akkumulátor	A csomagtér jobb oldala	Ólomsavas akkumulátor, amely a kiszervezők között látja el árammal.
Hibrid- ❷ jármű- (HV) akkumulátor	Csomagtér, a hátsó ülés mögötti kereszttartóra szerelve	201,6 V-os nikkell-fémhidrid (NiMH) akkumulátor, amely 28 sorosan kapcsolt kiszervező (7,2 V-os) modulból áll.
Táp- ❸ kábelek	Alváz és motortér	Narancssárga tápkábelek szállítják a nagyfeszültségű egyenáramot (DC) a HV akkumulátor, az inverter/konverter egység és az A/C-kompresszor között. Ezek a kábelek továbbítják a 3-fázisú váltakozó áramot (AC) is az inverter/konverter egység, az elektromotor és a generátor között.
Inverter/ konverter egység ❹	Motortér	Felerősíti és átalakítja a HV akkumulátor nagyfeszültségű elektromosságát 3-fázisú AC-árammá, amely az elektromotort hajtja. Az inverter/konverter egység ugyanakkor átalakítja az elektromos generátor és az elektromotor által gerjesztett AC-áramot (regeneratív fékezés) DC-árammá, amely újratölti a HV akkumulátort.
Benzin- ❺ motor	Motortér	Két funkcióval rendelkezik: 1) Hajtja a járművet. 2) Meghajtja a generátort a HV akkumulátor feltöltéséhez. A motor beindítása és leállítása a fedélzeti számítógép vezérlése szerint történik.
Elektro-❻ motor	Motortér	3-fázisú, nagyfeszültségű, váltóáramú állandó mágneses elektromotor az első erőátviteli tengelyben. Az első kerekek hajtására szolgál.
Elektromos ❼ generátor	Motortér	3-fázisú, nagyfeszültségű váltóáramú generátor, amely az erőátviteli tengelyben található, és feltölti a HV akkumulátort.



A Hybrid Synergy Drive komponensei

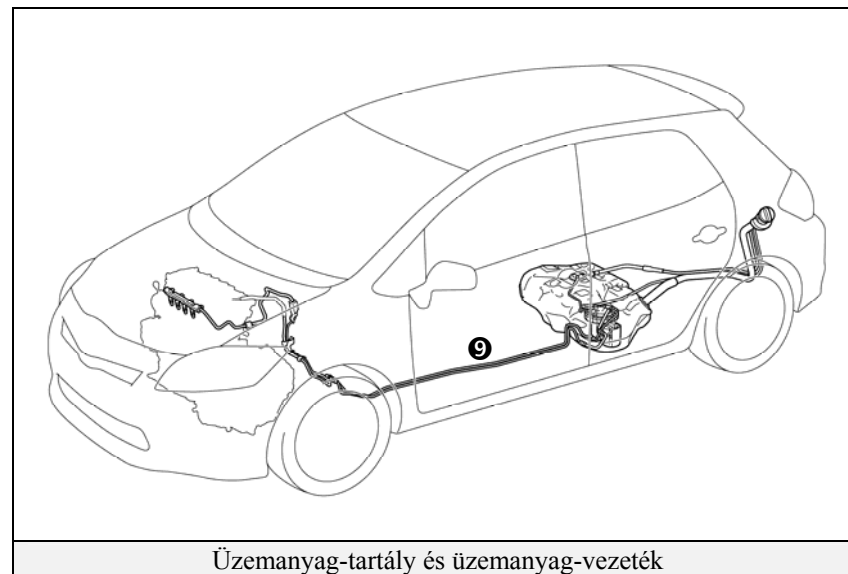


Komponensek (felülnézet) és nagyfeszültségű elektromos kábelek



## Hybrid Synergy Drive komponensek helye és leírása (folytatás)

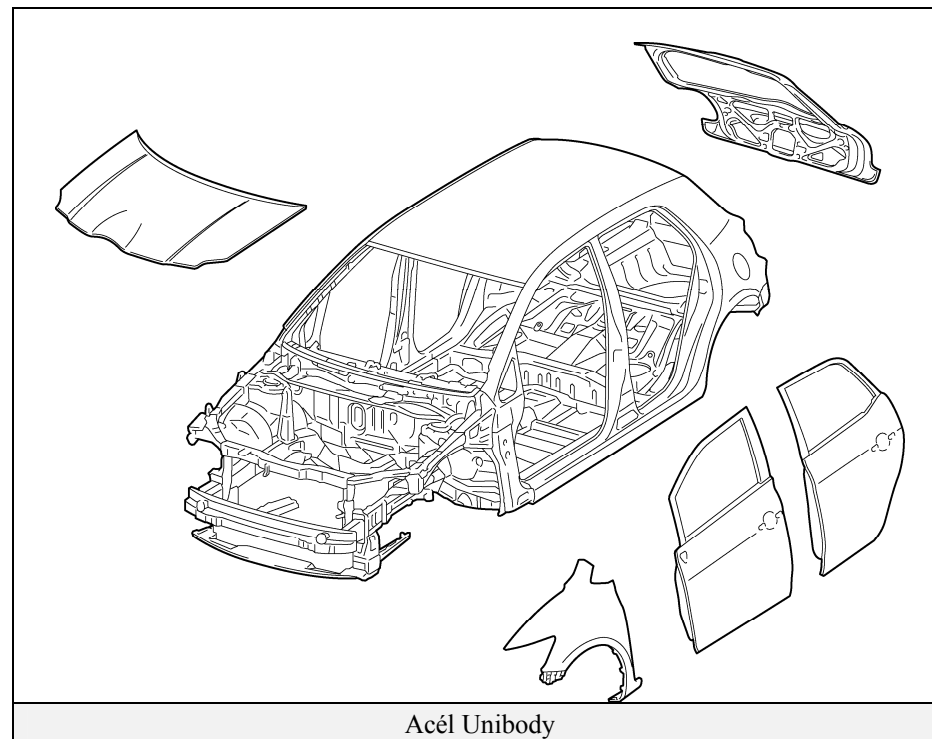
Összetevő	Hely	Leírás
A/C-kompresszor (inverterrel) ③	Motortér	3-fázisú, nagyfeszültségű, váltóárammal hajtott motorkompresszor.
Üzemanyag-tartály és üzemanyag-vezeték ⑨	Alváz és középpont	Az üzemanyag-tartály látja el benzinnel a motorhoz menő üzemanyag-vezeték. Az üzemanyag-vezeték a jármű közepe alatt halad el.



## Hybrid Synergy Drive komponensek helye és leírása (folytatás)

### Fő specifikációk:

- Benzinmotor: 98 LE (73 kW), 1,8 literes alumíniumötvözet motor
- Elektromotor: 80 LE (60 kW), állandó mágneses motor
- Erőátvitel: Csak automatikus (elektromos vezérlésű, folyamatosan változó erőátviteli tengely)
- HV akkumulátor: 201,6 V-os légmentes NiMH akkumulátor
- Hajlítási tömeg: 3042 – 3130 font/1380 – 1420 kg
- Üzemanyagtartály: 11,9 gallon/45,0 liter
- Váz anyaga: Acél Unibody
- Test anyaga: Acél panelek



## Beszállási és indító rendszer

Az Auris hibrid beszállási és indító rendszer egy intelligens jeladó kulcsból áll, amely kétirányú kommunikációt folytat, lehetővé téve ezzel azt, hogy a jármű érzékelje az intelligens kulcs járműhöz való közelségét. A felismerést követően az intelligens kulcs lehetővé teszi, hogy a felhasználó zárja és nyissa az ajtókat anélkül, hogy az intelligens kulcs gombjait\* használná, és beindítsa a járművet anélkül, hogy a kulcsot a gyújtáskapcsolóba helyezné.

Az intelligens kulcs jellemzői:

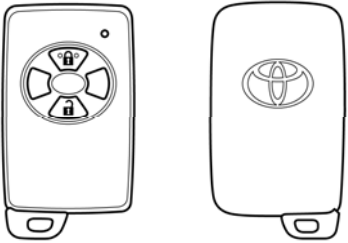
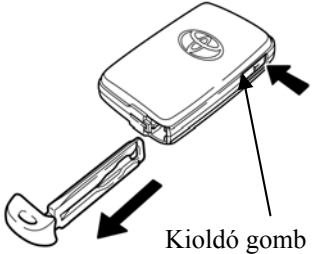
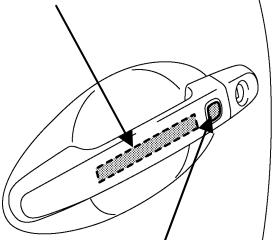
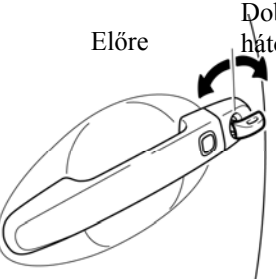
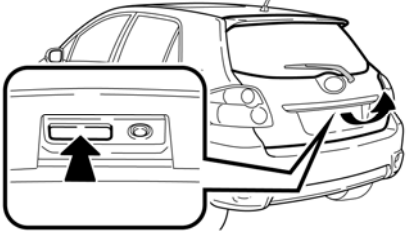

- Passzív (távoli) funkció az ajtók nyitására/zárására\* és a jármű beindításához.
- Vezeték nélküli jeladó gombok mind az 5 ajtó nyitására/zárására.
- Rejtett fémforgácsolt kulcs mind az 5 ajtó nyitására/zárására.

\*: Beszállási funkcióval rendelkező modellek

Ajtó (nyitás/zárás)

Az ajtók nyitása/zárása többféle módszerrel hajtható végre.

- Az intelligens kulcs nyitó gombjának megnyomásakor az összes ajtó kinyílik, beleértve az ötödik ajtót is. Az intelligens kulcs záró gombjának megnyomásakor minden ajtó bezáródik.
- Az első ajtó külső nyitókarjának hátoldalán lévő szenzor megérintésekor minden ajtó kinyílik, ha az intelligens kulcs a jármű közelében van. A hátsó ajtót nyitó kapcsoló megnyomásakor az összes ajtó kinyílik, ha az intelligens kulcs a közelben van, és kinyílik a hátsó ajtó. Bármelyik első ajtó záró gombjának megérintése vagy a hátsó ajtón lévő zárgomb megnyomásakor minden ajtó kinyílik. (Beszállási funkcióval rendelkező modellek)
- A rejtett fémforgácsolt kulcs vezető oldali ajtózárra illesztésekor és hátrafelé fordításakor az összes ajtó kinyílik. Az összes ajtó bezárásához fordítsa el egyszer a kulcsot. Csak a vezető oldali ajtó tartalmaz külső ajtózárat a fémforgácsolt kulcshoz.

	
Intelligens kulcs (zseb)	Rejtett fémforgácsolt kulcs ajtózárhoz
<p>Ajtónyitó érintőszenzor</p> 	<p>Előre</p> <p>Doboz hátoldallal</p> 
Vezető oldali ajtó nyitó érintőszenzora és záró gombja*	Vezető oldali első ajtózár
	
Hátsóajtó-nyitó kapcsoló	Hátsó ajtó záró gomb*

\*: Beszállási funkcióval rendelkező modellek

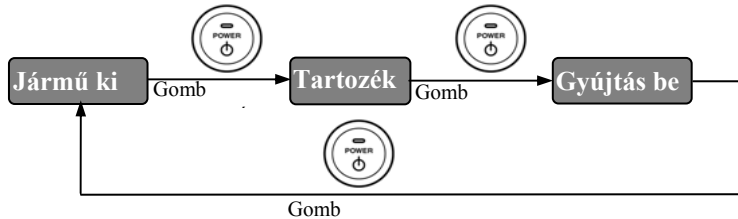
## Beszállási és indító rendszer (folytatás)

### A jármű indítása/leállítása

Az intelligens kulcs felváltotta a hagyományos fém kulcsot, a beépített állapotjelző LED-del ellátott bekapcsoló gomb pedig felváltotta a gyújtáskapcsolót. Az intelligens kulcsnak csak a jármű közelében kell lennie ahhoz, hogy a rendszer működjön.

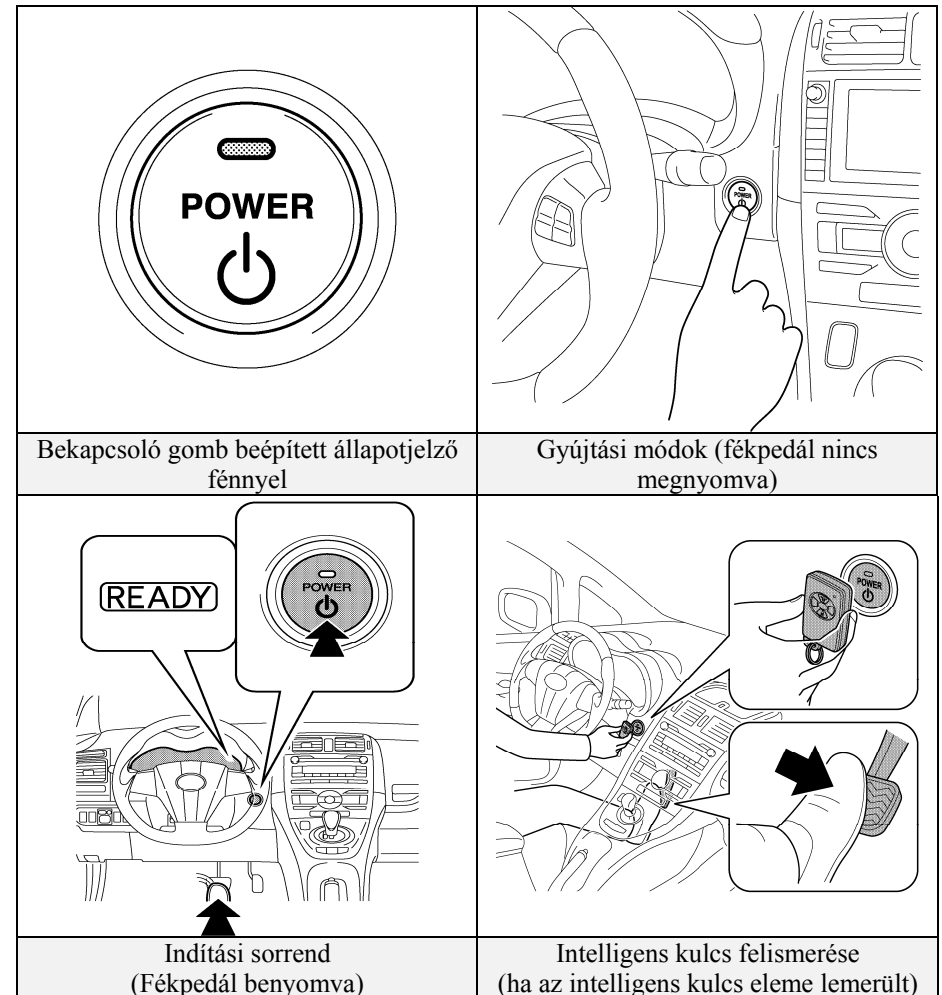
- Ha a fékpedál nincs benyomva, a bekapcsoló gomb első megnyomása a tartozék üzemmódot működteti, a második megnyomás a gyújtás be üzemmódot, a harmadikkal pedig a gyújtás kikapcsolása történik.

Gyújtási mód sorrendje (fékpedál nincs megnyomva):



- A jármű beindítása elsőbbséget élvez minden más gyújtási móddal szemben, és ehhez egyszerre kell megnyomni a fékpedált és a bekapcsoló gombot. Annak ellenőrzésére, hogy a jármű beindult-e, nézze meg, hogy a bekapcsolásjelző lámpa kikapcsolt-e és a **READY** (Kész) lámpa világít-e a műszercsoportban.
- Ha a belső intelligens kulcs nem működik, akkor a járművet a következő módszerrel indítsa be.
  - Érintse meg az intelligens kulcs Toyota emblémás oldalát a gomb bekapcsolásához.
  - 5 másodpercig zümmögő hang hallatszik, ekkor a fékpedál megnyomása után nyomja meg a bekapcsoló gombot (a **READY** lámpa világítani kezd).
- Miután a jármű beindult, be van kapcsolva és működik (**READY-BE**), a jármű akkor kapcsol ki, ha a teljes megállását követően megnyomja egyszer a bekapcsoló gombot.
- Ha vész helyzetben a járművet megállás előtt kell kikapcsolni, legalább 3 másodpercig nyomja meg a bekapcsoló gombot. Ez az eljárás akkor lehet hasznos, ha egy baleset helyszínén a **READY** jelzőfény világít, és a meghajtott kerekek mozgásban vannak.

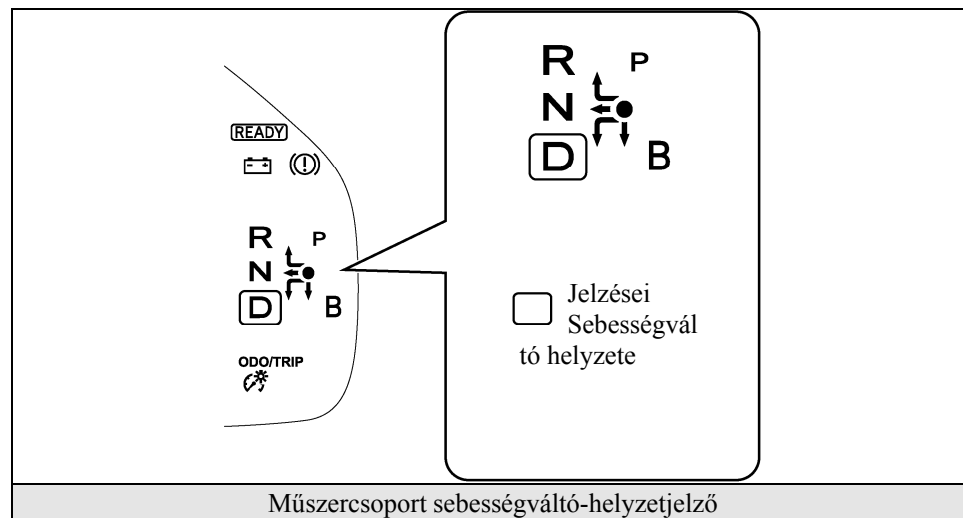
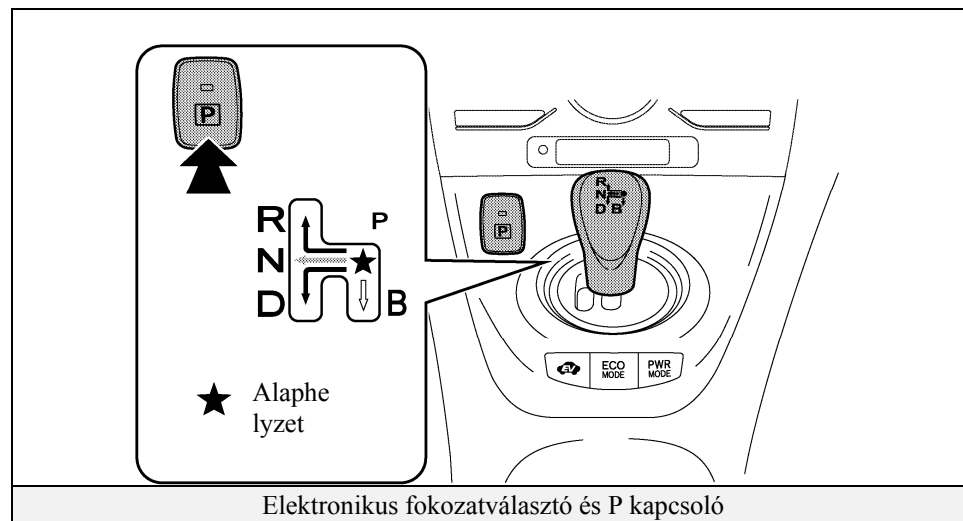
Gyújtás üzemmód	Bekapcsolás gomb jelzőfény
Ki	Ki
Tartozék	Borostyánsárga
Gyújtás be	Borostyánsárga
Fékpedál benyomva	Zöld
Jármű beindítva (READY-BE)	Ki
Hibás működés	Villogó borostyánsárga



## Elektronikus sebességfokozat-választó

Az Auris hibrid elektronikus fokozatválasztója egy pillanatválasztásos elektronikus rendszer, amely az erőátviteli tengelyt hátramenetbe (**R**), üres állásba (**N**), hajtás állásba (**D**) vagy motorfék (**B**) módokba kapcsolja.

- Ezek a módok csak akkor kapcsolhatók, ha a jármű be van kapcsolva és működőképes (READY-be); kivéve az üres állást (**N**), amely a gyújtáskapcsoló bekapcsolt állapotában is kapcsolható. A sebességváltó helyzetének kiválasztása után (**R**, **N**, **D** vagy **B**) az erőátviteli tengely a műszercsoportban kijelzett pozícióban marad, a fokozatválasztó pedig visszatér alaphelyzetbe. Az üres állás (**N**) kiválasztásához az szükséges, hogy a fokozatválasztó kb. 0,5 másodpercig **N** állásban legyen.
- A hagyományos járművektől eltérően az elektronikus fokozatválasztó nem rendelkezik parkoló (**P**) állással. Ehelyett a parkoló (**P**) állás egy különálló **P** kapcsolóval választható, amely a fokozatválasztó felett található.
- Amikor a jármű áll, függetlenül a fokozatválasztó állásától, az elektromechanikus parkolócsap segítségével az erőátviteli tengely parkoló (**P**) állásban rögzíthető, amihez vagy a **P** kapcsolót kell megnyomni, vagy a bekapcsoló gombbal ki kell kapcsolni a járművet.
- Mivel elektronikus eszköz, a sebességfokozat-választó és a parkoló rendszerek a 12 V-os segédakkumulátortól kapják az áramot. Ha a 12 V-os segédakkumulátor lemerült vagy nincs csatlakoztatva, akkor a járművet nem lehet beindítani és nem vehető ki a parkolási (**P**) fokozatból.

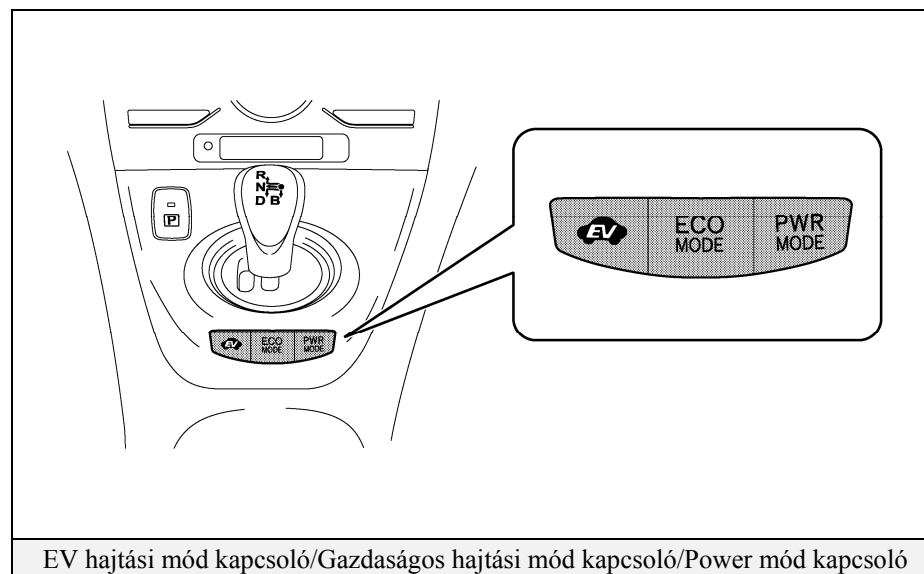
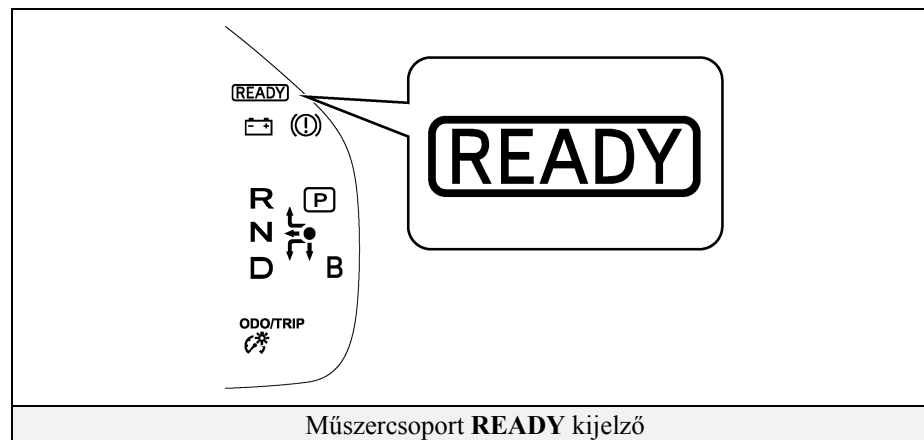


## A Hybrid Synergy Drive működése

Ha a **READY** kijelző a műszercsoportban világít, akkor a jármű vezethető. A benzinmotor azonban nem tétlen úgy, mint egy tipikus autó esetében, hanem automatikusan fog beindulni és leállni. Fontos a műszercsoportban található **READY** kijelző megismerése és megértése. Amikor világít, azt jelzi a vezetőknek, hogy a jármű be van kapcsolva és működőképes akkor is, ha a benzinmotor nincs bekapcsolva és nem hallható zaj a motortérből.

### A jármű működése

- Az Auris hibrid jármű esetében a benzinmotor leállhat és bármikor elindulhat, ha közben a **READY** kijelző világít.
- Soha ne gondolja azt, hogy a jármű ki van kapcsolva csak azért, mert a motor nem működik. Mindig figyeljen a **READY** kijelző állapotára. Jóllehet a jármű ki van kapcsolva, ha a **READY** kijelző nem világít.
- A jármű áramellátását biztosíthatja:
  1. Csak az elektromotor.
  2. Csak a benzinmotor.
  3. Az elektromotor és a benzinmotor együttesen.
- A fedélzeti számítógép meghatározza azt az üzemmódot, amelyben a jármű az üzemanyag-felhasználás gazdaságossá tétele és a károsanyag-kibocsátás csökkentése érdekében működik. A 2010-es Auris hibrid modell három új funkciója az EV (elektromos jármű) mód, a Power mód és az ECO (gazdaságos) mód:
  1. EV mód: Amikor aktív, és ha bizonyos körülmények is fennállnak, akkor a jármű a HV akkumulátorral hajtott elektromotorral működik.
  2. ECO mód: Amikor ez az üzemmód aktív, segít az üzemanyag-fogyasztás még hatékonyabbá tételében olyan útvonalakon, amelyeken gyakran kell fékezni és gyorsítani.
  3. Power mód: Optimalizálja a gyorsulási élményt az erőátviteli kimenet gyorsabb növelésével a gázpedál működtetésének kezdetén.



## Hibridjármű (HV) akkumulátor

Az Auris hibrid rendelkezik egy nagyfeszültségű hibridjármű- (HV) akkumulátorral, amely légmentesen zárt nikkell-fémhidrid (NiMH) akkumulátormodulokat tartalmaz.

### HV akkumulátor

- A HV akkumulátor egy fém burkolatban található, és mereven van felszerelve a csomagtér padlólemezének kereszttartójára a hátsó ülés mögött. A fém burkolat nagyfeszültséggel szemben szigetelt, és az utastérben kárpittal van takarva.
- A HV akkumulátor 28 kisfeszültségű (7,2 V-os) NiMH akkumulátormodulból áll, amelyek sorosan egymáshoz kapcsolva kb. 201,6 V feszültséget adnak. Mindegyik NiMH akkumulátormodul szivárgásmentes, és légmentesen zárt tokban található.
- A NiMH akkumulátormodulban használt elektrolit kálium és nátrium-hidroxid lúgos keveréke. Az elektrolitot az akkumulátorcellák lemezei elnyelik, így a cellák általában a járművek ütközése esetén sem szivárognak.

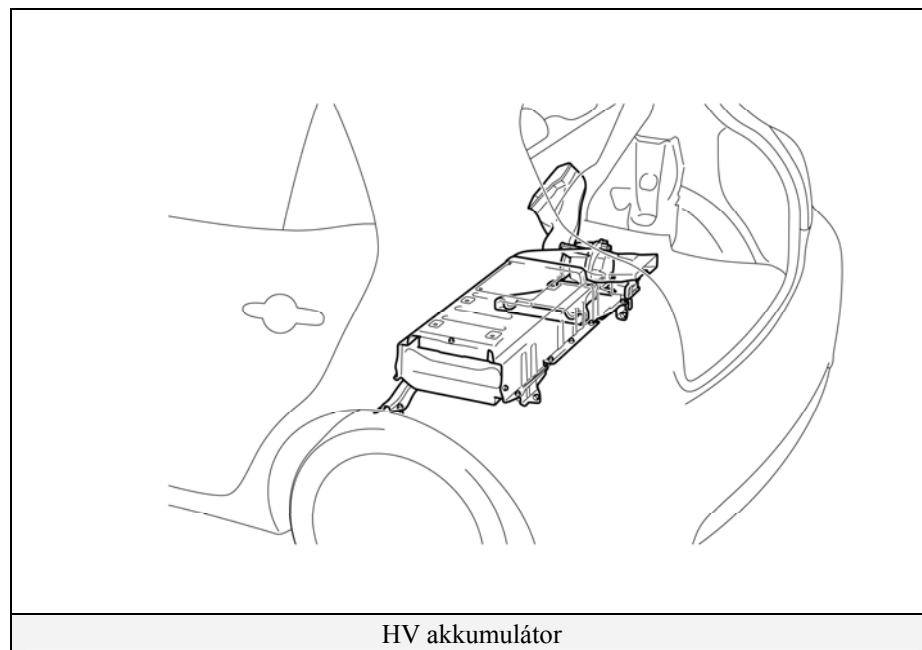
HV akkumulátor	
Akkumulátorfeszültség	201,6 V
A NiMH akkumulátormodulok száma a csomagban	28
NiMH akkumulátormodul feszültsége	7,2 V
NiMH akkumulátormodul méretei	11,2 x 0,8 x 4,6 in (285 x 19,6 x 117,8 mm)
NiMH modul tömege	2,3 font (1,04 kg)
NiMH akkumulátor méretei	11,7 x 23,2 x 0,42 in (297 x 590 x 10,7 mm)
NiMH akkumulátor tömege	90 font (41 kg)

Komponensek, amelyekhez az áramot a HV akkumulátor biztosítja

- Elektromotor
- Elektromos kábelek
- Elektromos generátor
- Inverter/konverter egység
- A/C-kompresszor

### HV akkumulátor újrahaznosítása

A HV akkumulátor újrahaznosítható. Forduljon a legközelebbi Toyota kereskedőhöz.



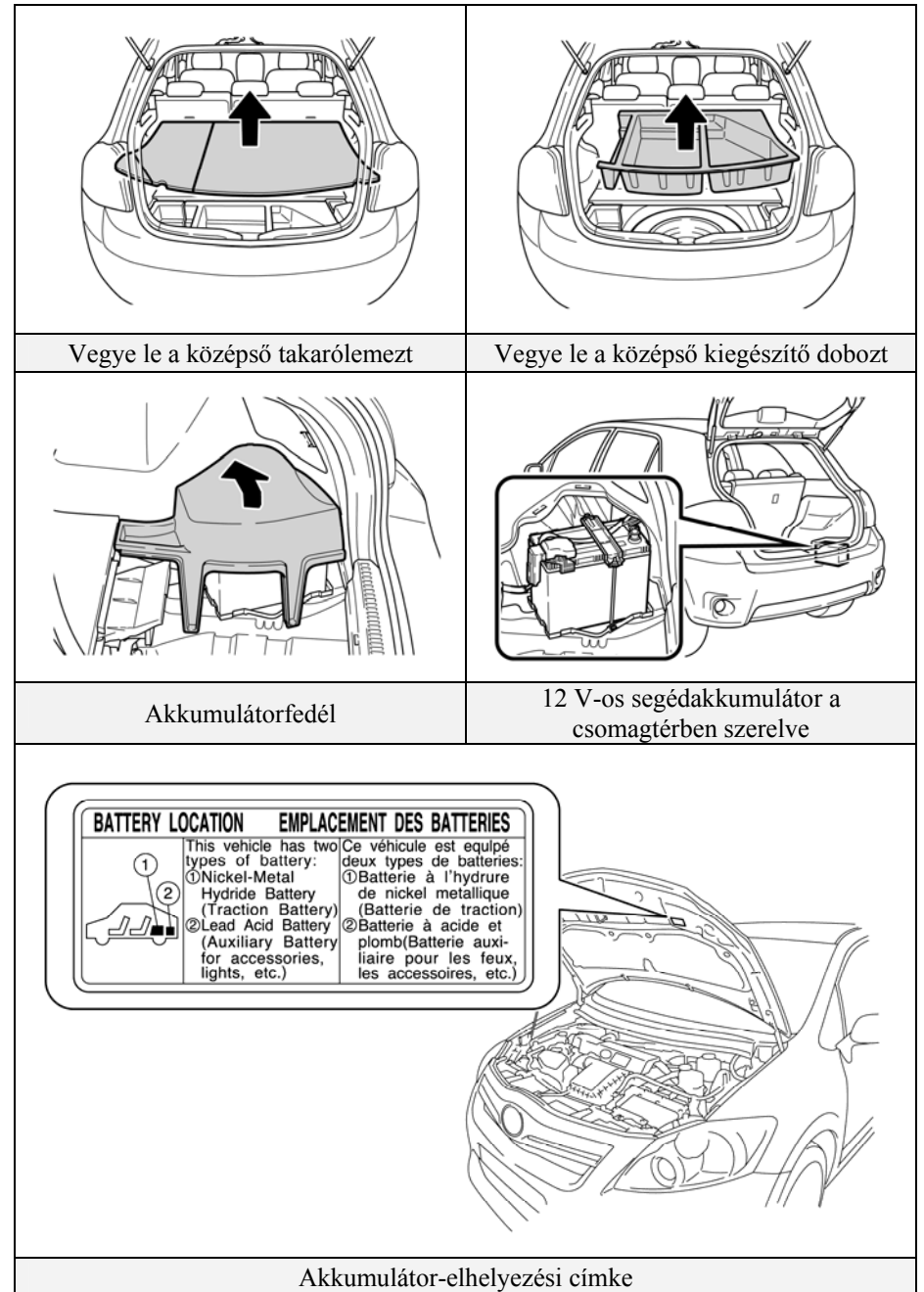
## Kisfeszültségű akkumulátor

### Segédakkumulátor

- Az Auris hibrid tartalmaz egy ólomsavas, 12 V feszültséget adó segédakkumulátort. A 12 V-os segédakkumulátor látja el árammal a jármű hagyományos járművekéhez hasonló elektromos rendszereit. A hagyományos járművekkel egyező módon a segédakkumulátor negatív pólusa van testelve a jármű fém karosszériájához.
- A segédakkumulátor a csomagteremben található. A segédakkumulátor a hátsó oldalfalban a jobb oldalon szövetburkolat alatt rejtve található.

### MEGJEGYZÉS:

Egy fedél alatti címke mutatja a HV akkumulátor (targoncaakkumulátor) és a 12 V-os segédakkumulátor helyét.





## Nagyfeszültség elleni védelem

A HV akkumulátor látja el egyenáramú feszültséggel a nagyfeszültségű elektromos rendszert. A narancssárga pozitív és negatív nagyfeszültségű tápkábelek az akkumulátortól indulva a jármű padlólemeze alatt haladnak az inverter/konverter egységhez. Az inverter/konverter egység része egy áramkör, amely felerősíti a HV akkumulátor 201,6 V-os feszültségét 650 V-os egyenáramra. Az inverter/konverter 3-fázisú váltóáramot hoz létre a motor hajtásához. Az elektromos kábelek az inverter/konverter egységtől az egyes nagyfeszültségű motorokhoz vezetnek (elektromotor, elektromos generátor és A/C-kompresszor). A következő rendszerek feladata, hogy a járműben lévőket és a sürgősségi beavatkozókat biztonságban tartsa a nagyfeszültségű elektromos áramtól:

### Nagyfeszültség elleni védelmi rendszer

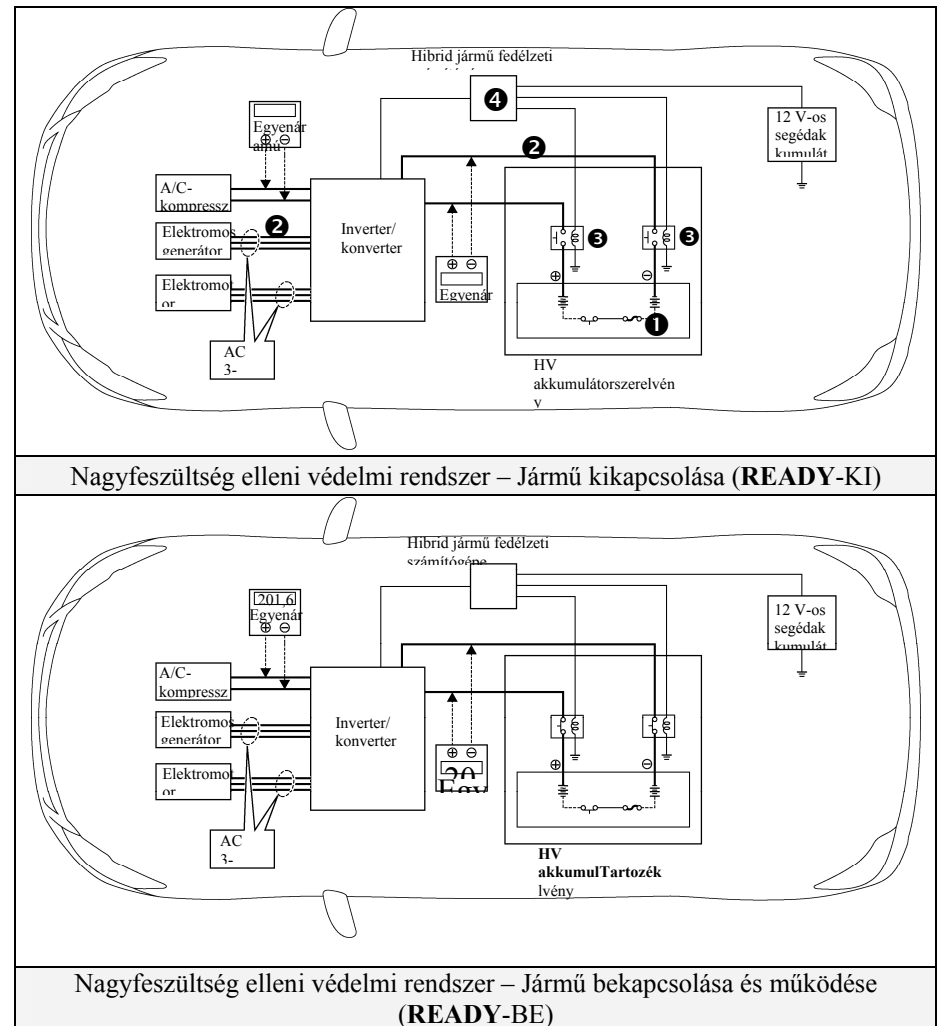
- Egy nagyfeszültségű biztosíték **1** gondoskodik a rövidzárlat elleni védelemről a HV akkumulátorban.
- A HV akkumulátorhoz csatlakoztatott pozitív és negatív nagyfeszültségű tápkábeleket **2** rendszerint nyitott állapotú 12 V-os relék **3** vezérlik. Amikor a jármű ki van kapcsolva, a relék megakadályozzák, hogy az elektromos áram elhagyja a HV akkumulátort.

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS:

A nagyfeszültségű rendszer akár 10 percig is feszültség alatt maradhat a jármű kikapcsolása vagy letiltása után. A súlyos égési sérülések vagy áramütés miatt bekövetkező súlyos vagy halálos sérülés megelőzése érdekében kerülje a narancssárga nagyfeszültségű kábel vagy a nagyfeszültségű komponens megérintését, átvágását vagy eltörését.

- Mind a pozitív, mind a negatív elektromos kábelek **2** el vannak szigetelve a fém testtől. A nagyfeszültségű elektromos áram ezeken a kábeleken halad keresztül, és nem a jármű fém testén. A jármű fém teste biztonságosan megérinthető, mert el van szigetelve a nagyfeszültségű komponensektől.

- Egy földzárlat-figyelő **4** folyamatosan figyeli a nagyfeszültségű szivárgást a fém alváz felé, amikor a jármű működik. Hibás működés észlelése esetén a hibrid jármű számítógépe **4** bekapcsolja a fő figyelmeztető jelzést **!** a műszercsoportban, és „Check Hybrid System” (Hibrid rendszer ellenőrzése) jelzést küld a többfunkciós kijelzőre.



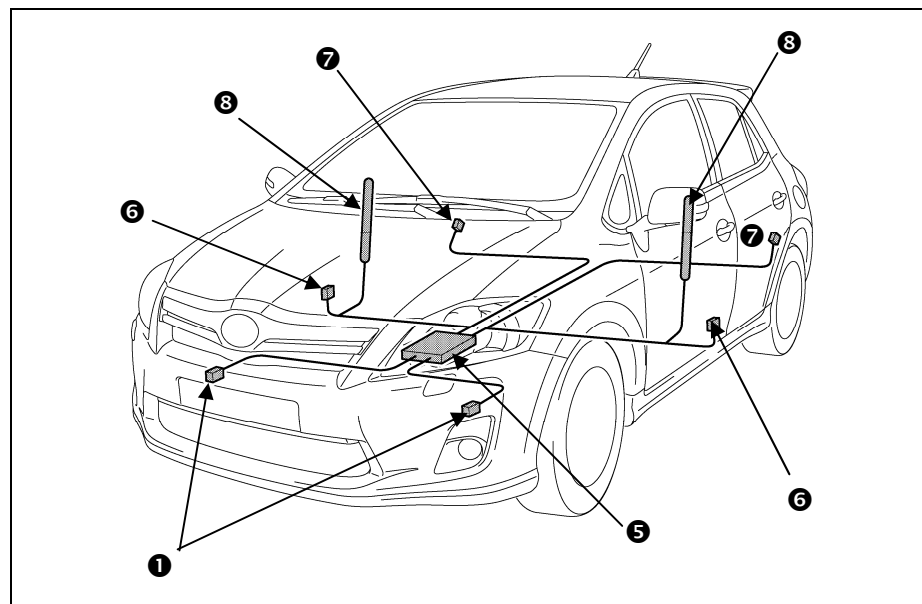
## SRS légzsákok és biztonsági öv előfeszítők

### Szabvány felszerelés

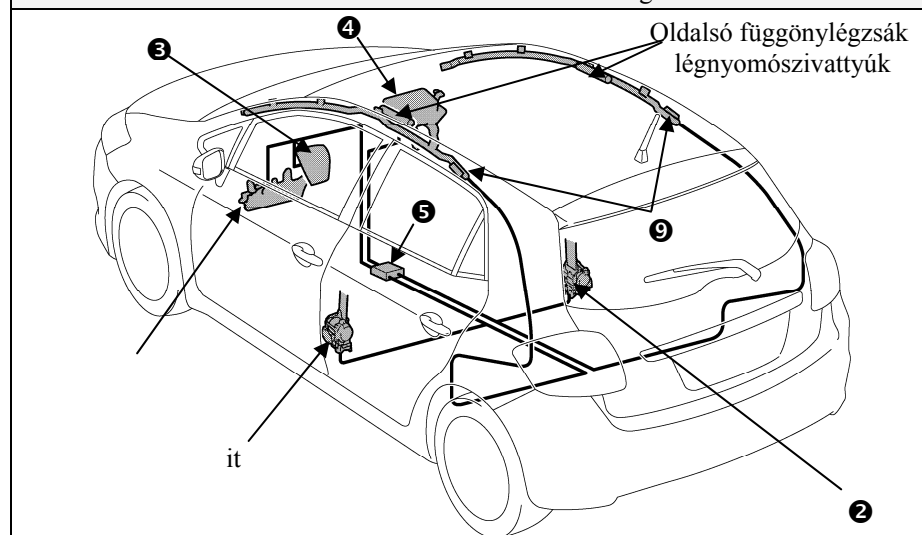
- Elektronikus elülső ütközésérzékelők (2) vannak beszerelve a motortérbe ❶ az ábrán látható módon.
- Az első biztonsági övek előfeszítői a B-oszlopok ❷ alapjának közelében vannak felszerelve.
- A vezető oldali elülső légzsák ❸ a kormánykerék középső részébe van beszerelve.
- Az utas oldali elülső légzsák ❹ a műszerfalba van beépítve, és a műszerfal tetején keresztül nyílik ki.
- Az SRS-számítógép ❺, amely egy ütközésérzékelőt tartalmaz, a padlólemezre van szerelve a műszerfal alatt, a sebességváltó kartól előrefelé.
- Az elülső elektronikus oldalütközés-érzékelők (2) a B-oszlopok alapjának közelében vannak felszerelve. ❻
- A hátsó elektronikus oldalütközés-érzékelők (2) a C-oszlopok alapjának közelében vannak felszerelve. ❼
- Az első ülések oldalsó légzsákjai ❸ az első üléstámlába vannak beszerelve.
- Az oldalsó légzsákfüggönyök ❾ a tetősíneken belül a külső szegély mentén vannak felszerelve.
- A vezető térdét védő légzsák ❿ a műszerfal alsó részére van felszerelve.

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS:

Az SRS akár 90 másodpercig is feszültség alatt maradhat a jármű kikapcsolása vagy letiltása után. Az SRS véletlen működése miatti súlyos vagy halálos sérülés megelőzése érdekében ne nyúljon az SRS-komponensekhez.



Elektronikus ütközésérzékelő és oldallégzsákok



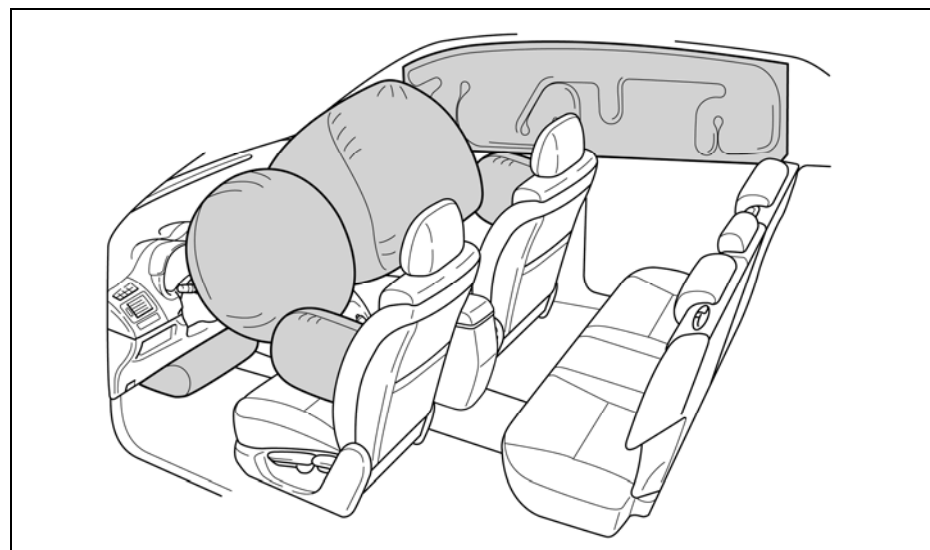
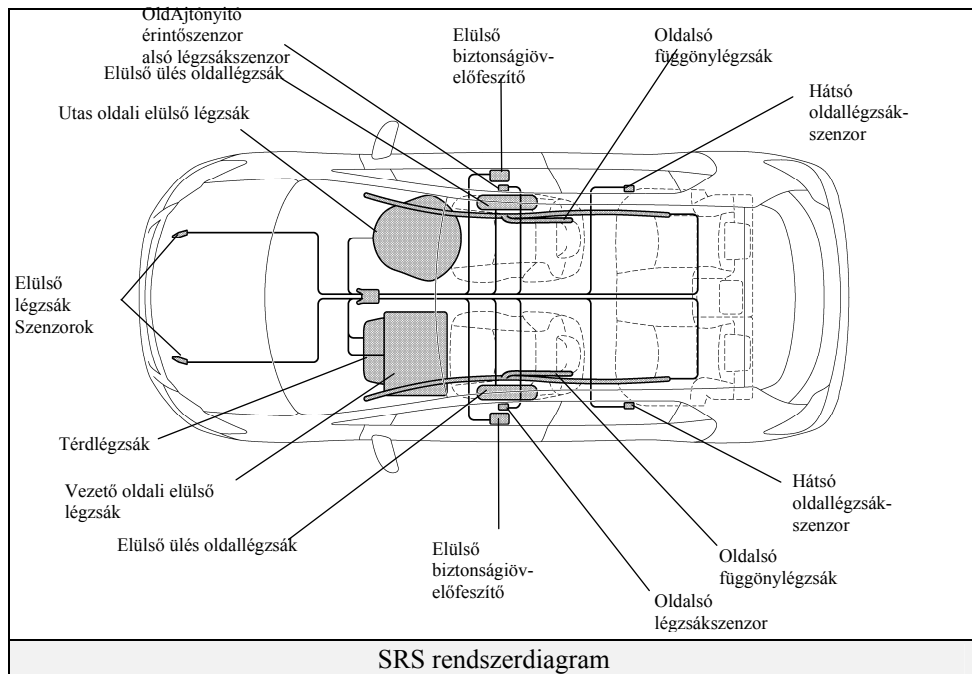
Szabványos elülső légzsákok, biztonsági öv előfeszítők, térdlégzsák, oldalsó függőnylégzsákok

## SRS légszákok és biztonsági öv előfeszítők (folytatás)

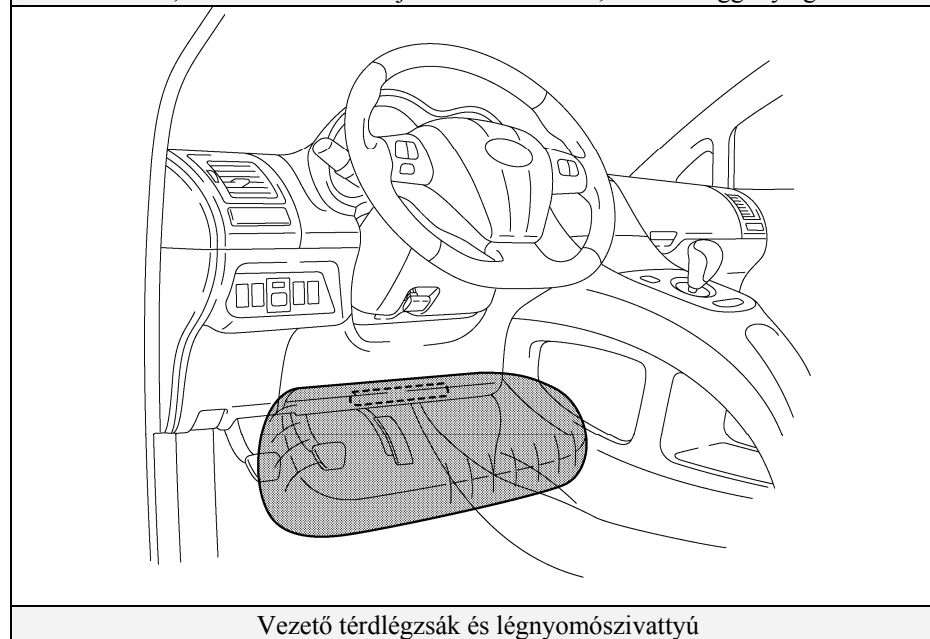
### MEGJEGYZÉS:

Az első üléstámlára szerelt oldalsó légszákok és az oldalsó függőnylégszákok egymástól függetlenül is működésbe léphetnek.

A vezető térdlégszákját úgy tervezték, hogy az elülső légszákkal egyszerre nyíljon ki.



Elülső térd, elülső ülés háttámlájára szerelt oldalsó, oldalsó függőnylégszákok.



Vezető térdlégszák és légnomószivattyú

## Sürgősségi beavatkozás

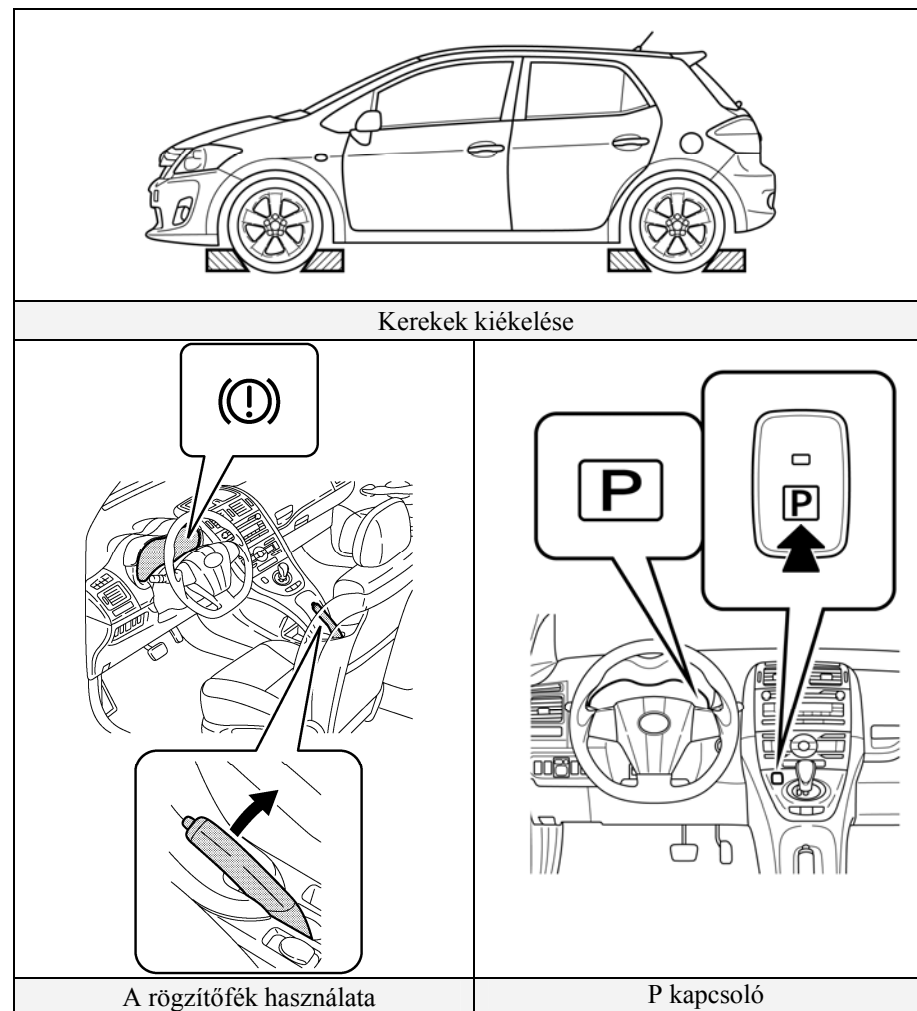
Érkezéskor a sürgősségi beavatkozóknak a saját szabványos működési eljárásaikat kell követniük a járművel kapcsolatos események során. Az Auris hibrid járművet érintő sürgősségi esetek kezelhetők úgy, mint más gépkocsik esetében is, kivéve a jelen útmutatóban említett eseteket, az elkülönítést, a tüzet, az átvizsgálást, az újrahasznosítást, a kifolyásokat, az elsősegélyt és a vízbe merülést.

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS:

- Soha ne gondolja azt, hogy az Auris hibrid ki van kapcsolva csak azért, mert a jármű csendes.
- A műszercsoportban mindig vizsgálja meg a **READY** kijelző állapotát annak meghatározására, hogy a jármű be- vagy kikapcsolt állapotban van-e. A jármű ki van kapcsolva, ha a **READY** kijelző nem világít.
- A jármű kikapcsolásának és letiltásának elmulasztása a sürgősségi eljárások végrehajtása előtt súlyos vagy halálos sérülést okozhat az SRS véletlen működése miatt, illetve súlyos égési sérülést és áramütést okozhat a nagyfeszültségű elektromos rendszer miatt.

### Elkülönítés

- A jármű mozdíthatatlanná tétele  
Ékelje ki a kerekeket és használja a rögzítőféket.  
Nyomja meg a **P** kapcsolót a parkolás (P) bekapcsolásához.
- A jármű letiltása  
A következő két eljárás bármelyikének végrehajtása következtében a jármű kikapcsol és a HV akkumulátor, az SRS és az üzemanyagszivattyú letiltódik.

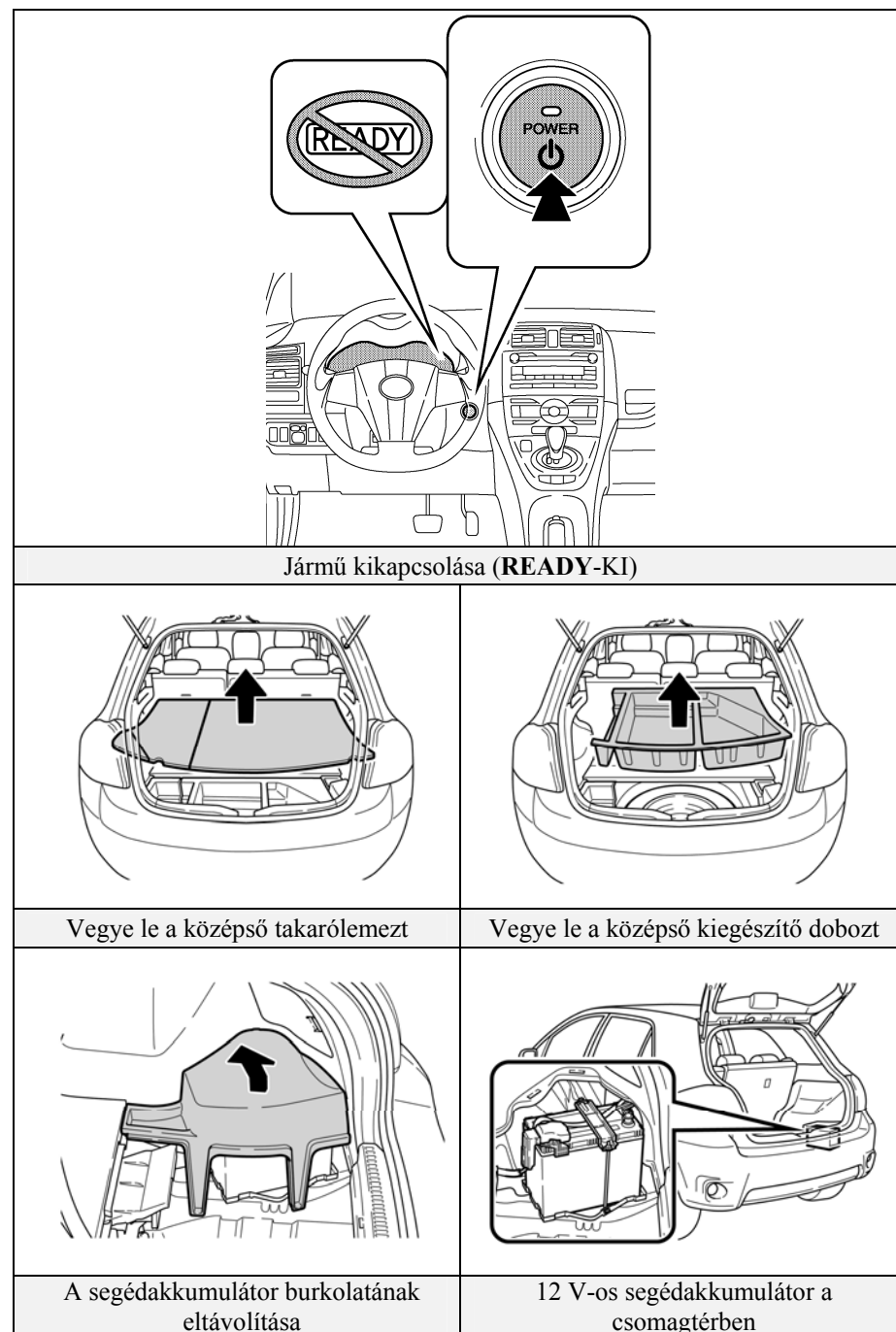


## Sürgősségi beavatkozás (folytatás)

### Elkülönítés (folytatás)

#### 1. eljárás

1. Ellenőrizze a **READY** kijelző állapotát a műszercsoportban. Ha a **READY** kijelző világít, akkor a jármű be van kapcsolva és üzemképes.
2. Kapcsolja ki a járművet a bekapcsoló gomb egyszeri megnyomásával.
3. A jármű már kikapcsolt állapotban van, ha a műszercsoport lámpái nem világítanak. **Ne** nyomja meg a bekapcsoló gombot, mert a jármű elindulhat.
4. Ha az intelligens kulcs könnyen hozzáférhető, akkor tartsa az a járműtől legalább 16 lábnyira (5 méternyire).
5. Válassza le a csomagtér burkolata alatt lévő 12 V-is segédakkumulátort a jármű véletlen újraindításának megelőzésére.



## Sürgősségi beavatkozás (folytatás)

### Elkülönítés (folytatás)

#### 2. eljárás (Eltérő, ha a bekapcsoló gombhoz nem lehet hozzáférni)

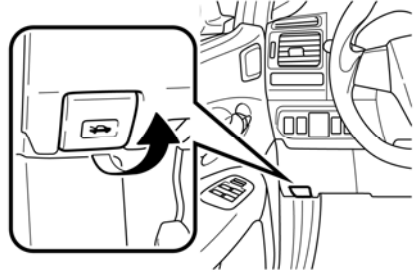
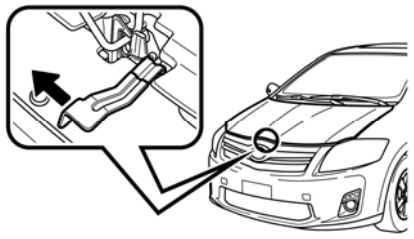
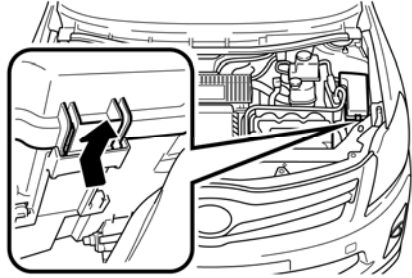
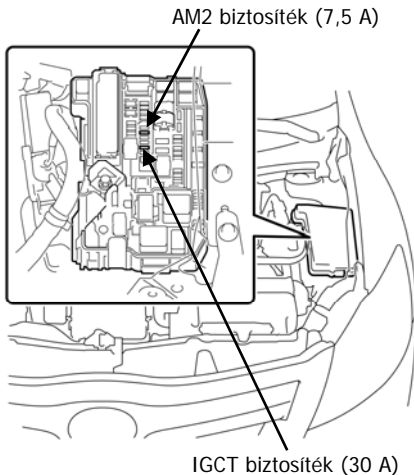
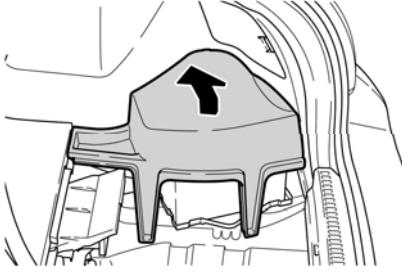
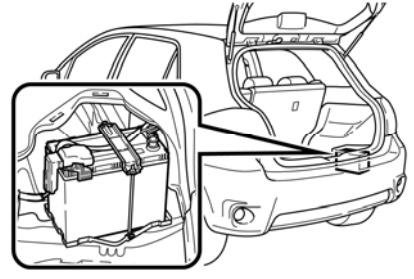
1. Nyissa fel a fedelet.
2. Vegye le a biztosítékdoboz fedelét.
3. vegye ki a motortér biztosítékdobozából az **IGCT** biztosítékot (30 A) és az **AM2** biztosítékot (7,5 A) (lásd az illusztrációt). Ha a megfelelő biztosítékot nem lehet meghatározni, húzza ki a biztosítékdoboz valamennyi biztosítékát.
4. Válassza le a csomagtér burkolata alá rejtett 12 V-os segédakkumulátort.

#### MEGJEGYZÉS:

A 12 voltos segédakkumulátor leválasztása előtt szükség esetén engedje le az ablakokat, nyissa ki az ajtókat, és nyissa ki a hátsó ajtót. A 12 V-os segédakkumulátor leválasztása után az áramvezérlők nem fognak működni.

#### ⚠ FIGYELMEZTETÉS:

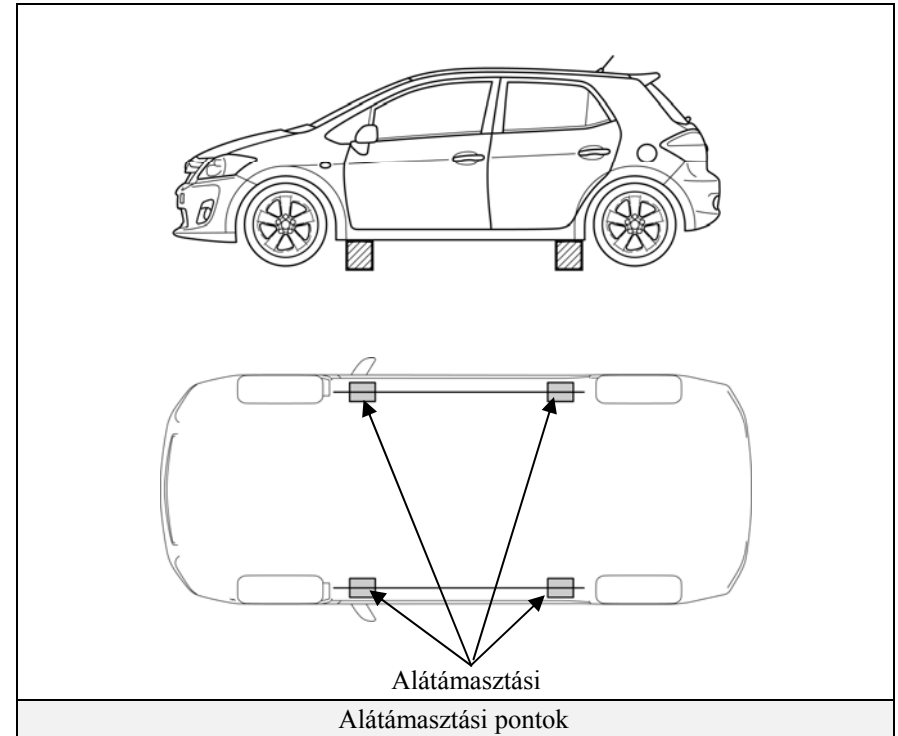
- A nagyfeszültségű rendszer akár 10 percig is feszültség alatt maradhat a jármű kikapcsolása vagy letiltása után. A súlyos égési sérülések vagy áramütés miatt bekövetkező súlyos vagy halálos sérülés megelőzése érdekében kerülje a narancssárga nagyfeszültségű kábel vagy a nagyfeszültségű komponens megérintését, átvágását vagy eltörését.
- Az SRS akár 90 percig is feszültség alatt maradhat a jármű kikapcsolása vagy letiltása után. Az SRS véletlen működése miatti súlyos vagy halálos sérülés megelőzése érdekében ne nyúljon az SRS-komponensekhez.
- Ha a letiltási műveletek egyikét sem lehet végrehajtani, legyen óvatos, mert nincs biztosíték arra, hogy a nagyfeszültségű elektromos rendszer, az SRS vagy az üzemanyagszivattyú le van tiltva.

	
Távoli fedélnyitás	Fedélretesz kioldása
	
A biztosítékdoboz fedelének eltávolítása	IGCT és AM2 biztosíték hely a motortérben lévő biztosítékdobozban
	
Az akkumulátorburkolat eltávolítása	12 V-os segédakkumulátor a csomagtérben

## Sürgősségi beavatkozás (folytatás)

### Elkülönítés (folytatás)

- A jármű stabilizálása
  - Bakolja fel (4) ponton a járművet közvetlenül az első és a hátsó oszlopok alatt.
  - Ne tegyen tartóbakot a nagyfeszültségű tápkábelek, a kipufogórendszer vagy az üzemanyagellátó rendszer alá.
- Hozzáférés a sérültekhez
  - Üveg eltávolítása
    - Igény szerint használja a normál üvegeltávolítási eljárásokat.
  - SRS-tudatosság
    - A beavatkozóknak óvatosaknak kell lenniük, amikor nagyon közel kerülnek a ki nem nyílt légszakokhoz és biztonsági öv előfeszítőkhöz.
  - Ajtó eltávolítása/elmozdítása
    - Az ajtók hagyományos mentési eszközökkel, pl. kézi, elektromos vagy hidraulikus eszközökkel eltávolíthatók. Bizonyos helyzetekben könnyebb lehet a járműtest felfeszítése a zsanérok szabaddá tételéhez és kicsavarozásához.



## Sürgősségi beavatkozás (folytatás)

### Elkülönítés (folytatás)

#### A tető eltávolítása

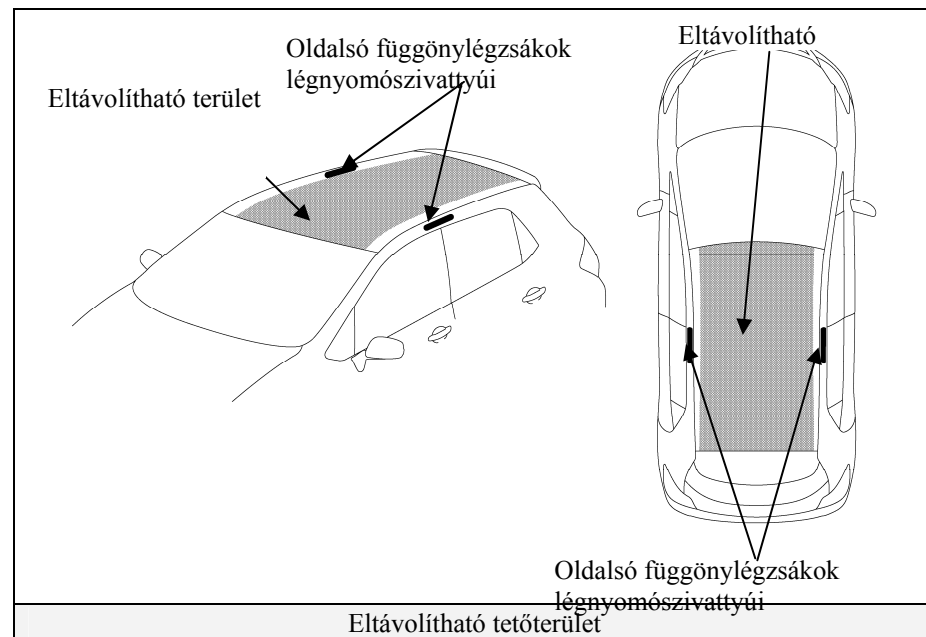
Az Auris hibrid oldalsó függőnylégzsákokkal rendelkezik. Ha a függőnylégzsákok nem nyílnak ki, akkor a teljes tető eltávolítása nem ajánlott. Ez azért van, mert el kell kerülni, hogy a függőnylégzsákok, a légnomószivattyúk és a kábelkötegek megsérüljenek. A sérültek tetőn keresztül történő elérése megoldható a tetősínek belső szélei közötti középső tetőrész eltávolításával az ábra szerint.

#### MEGJEGYZÉS:

Az oldalsó függőnylégzsákok felismerhetők, ahogy az itt látható ábra is mutatja (további komponensek részletezése a 15. oldalon).

#### Műszerfal eltávolítása

Az Auris hibrid oldalsó függőnylégzsákokkal rendelkezik. Ha ezek nem nyílnak ki, akkor a teljes tető eltávolítása nem ajánlott a függőnylégzsákok, a légnomószivattyúk és a kábelkötegek megsértésének elkerülése érdekében. Másik lehetőségként a műszerfal elmozdítása merülhet fel, amit egy módosított műszerfal-hengerrel lehet végrehajtani.





## Sürgősségi beavatkozás (folytatás)

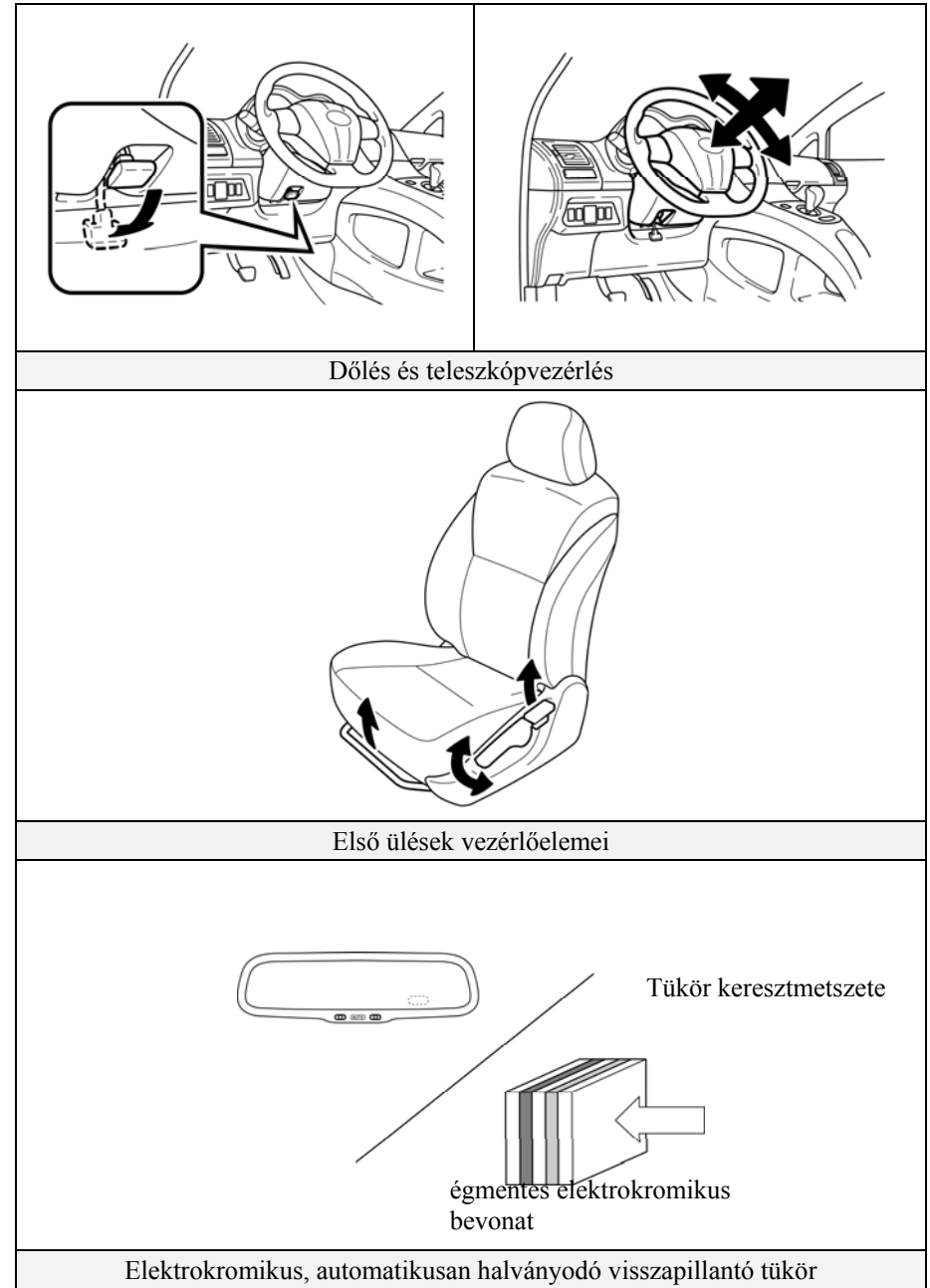
### Elkülönítés (folytatás)

#### Mentési emelő légzsákok

A beavatkozók nem tehetnek tartóbakot vagy emelő légzsákokat a nagyfeszültségű tápkábelek, a kipufogórendszer vagy az üzemanyagellátó rendszer alá.

#### A kormánykerék és az első ülések átállítása

A teleszkópos kormánykerék és az ülésállító eszközök az ábrákon láthatók.



#### MEGJEGYZÉS:

Az Auris hibrid opcionális elektrokromikus, automatikusan halványodó visszapillantó tükörrel van felszerelve. A tükör minimális mennyiségű átlátszó zselét tartalmaz, amely két, normál esetben nem szivárgó üveglemez között található.

## Sürgősségi beavatkozás (folytatás)

### Tűz

A tüzet az NFPA, az IFSTA vagy az amerikai Tűzvédelmi Akadémia által ajánlott megfelelő jármű-tűzoltási eljárásokkal közelítse meg és oltsa el.

- Tűzoltó anyag  
A víz alkalmas tűzoltási anyagnak bizonyult.
- A tűz kezdeti oltása  
Hajtson végre gyors, agresszív támadást a tűz ellen.  
A felhasznált vizet térítse el, hogy ne jusson be vízgyűjtő területekre.  
A tüzet támadó csapatok nem biztos, hogy felismernek egy Auris hibridet, amíg a tüzet el nem oltották és átvizsgálást nem végeztek.
- Tűz a HV akkumulátorban  
Ha a NiMH HV akkumulátorban tűz keletkezne, a tűzoltó csapatoknak vízugarat vagy vízködöt kell alkalmazniuk a jármű belsejében keletkezett tüzek eloltásához, kivéve a HV akkumulátort.

### FIGYELMEZTETÉS:

- A NiMH akkumulátor elektrolitja maró lúgos hatású (pH-értéke 13,5), amely károsítja az emberei szöveteket. Az elektrolittal való érintkezés miatti sérülések elkerülése érdekében viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést.
- Az akkumulátormodulok egy fém burkolatban találhatók, és csak korlátozottan lehet hozzájuk férni.
- A súlyos tüzek vagy áramütés okozta súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében **soha**, még tűz esetén se károsítsa vagy távolítsa el a nagyfeszültségű akkumulátor burkolatát.

Ha megengedett, hogy az akkumulátorok átégjenek, akkor az Auris hibrid NiMH akkumulátormoduljai gyorsan égnek, és a fém kivételével gyorsan hamuvá alakulnak.

### *Offenzív tűzoltás*

Általában a NiMH HV akkumulátorok biztonságos távolságból vízzel való elárasztása révén hatékonyan kezelhető a HV akkumulátor égése a szomszédos NiMH akkumulátormodulok hűtésével addig, amíg hőmérsékletük a gyulladási hőmérséklet alá nem csökken. Tűz esetén a többi modul kioltja saját magát, ha nem kerül sor a vízzel oltásra.

Ugyanakkor az Auris hibrid HV akkumulátor elárasztása nem ajánlott az akkumulátorrekesz tervezése és helye miatt, amelyek megakadályozzák, hogy a beavatkozó megfelelően alkalmazza a vizet a rendelkezésre álló szellőzőnyílásokon keresztül. Ezért ajánlatos, hogy az eseményt felügyelő parancsnok hagyja, hogy az Auris hibrid HV akkumulátorok maguktól kiégjenek.

### *Defenzív tűzoltás*

Ha olyan döntés születik, hogy a tűzzel defenzív módon kell felvenni a harcot, akkor a tűzoltóknak biztonságos távolságban hátrafelé kell haladniuk, és hagyniuk kell, hogy a NiMH akkumulátormodulok maguktól kiégjenek. E defenzív tevékenység során a tűzoltók folyó vizet vagy vízködöt használhatnak a kitettségek védelme vagy a füstjárat ellenőrzése érdekében.

## Sürgősségi beavatkozás (folytatás)

### Átvizsgálás

Átvizsgálás közben tegye mozdíthatatlanná és tiltsa le a járművet, ha még nem tette volna meg. Tekintse meg a 17., 18. és 19. oldalon található ábrákat. A HV akkumulátorburkolatot **sohasem** szabad tönkretenni vagy eltávolítani, még tűz esetén sem. Ennek figyelmen kívül hagyása súlyos elektromos égéseket, sokkot vagy halálos áramütést okozhat.

- A jármű mozdíthatatlanná tétele  
Ékelje ki a kerekeket és használja a rögzítőféket.  
Nyomja meg a **P** kapcsolót a parkolás (P) bekapcsolásához.
- A jármű letiltása  
A következő két eljárás bármelyikének végrehajtása következtében a jármű kikapcsol és a HV akkumulátor, az SRS és az üzemanyagszivattyú letiltódik.

### 1. eljárás

1. Ellenőrizze a **READY** kijelző állapotát a műszercsoportban. Ha a **READY** kijelző világít, akkor a jármű be van kapcsolva és üzemképes.
2. Kapcsolja ki a járművet a bekapcsoló gomb egyszeri megnyomásával.
3. A jármű már kikapcsolt állapotban van, ha a műszercsoport lámpái nem világítanak. **Ne** nyomja meg a bekapcsoló gombot, mert a jármű elindulhat.
4. Ha az intelligens kulcs könnyen hozzáférhető, akkor tartsa az a járműtől legalább 16 lábnyira (5 méternyire).
5. Válassza le a csomagtér burkolata alatt lévő 12 V-os segédakkumulátort a jármű véletlen újraindításának megelőzésére.

1. **2. eljárás (Eltérő, ha a bekapcsoló gombhoz nem lehet**
2. Vegye ki az **IGCT** biztosítékot (30 A) és az **AM2** biztosítékot (7,5A) a motortérben lévő biztosítékdobozból a 19. oldalon látható ábra szerint. Ha a megfelelő biztosíték nem ismerhető fel, húzza ki az összes biztosítékot a dobozban.
3. Válassza le a csomagtér burkolata alá rejtett 12 V-os segédakkumulátort.

### MEGJEGYZÉS:

A 12 voltos segédakkumulátor leválasztása előtt szükség esetén engedje le az ablakokat, nyissa ki az ajtókat, és nyissa ki a hátsó ajtót.

A 12 V-os segédakkumulátor leválasztása után az áramvezérlők nem fognak működni.

### FIGYELMEZTETÉS:

- *A nagyfeszültségű rendszer akár 10 percig is feszültség alatt maradhat a jármű kikapcsolása vagy letiltása után. A súlyos égési sérülések vagy áramütés miatt bekövetkező súlyos vagy halálos sérülés megelőzése érdekében kerülje a narancssárga nagyfeszültségű kábel vagy a nagyfeszültségű komponens megérintését, átvágását vagy eltörését.*
- *Az SRS akár 90 percig is feszültség alatt maradhat a jármű kikapcsolása vagy letiltása után. Az SRS véletlen működése miatti súlyos vagy halálos sérülés megelőzése érdekében ne nyúljon az SRS-komponensekhez.*
- *Ha a letiltási műveletek egyikét sem lehet végrehajtani, legyen óvatos, mert nincs biztosíték arra, hogy a nagyfeszültségű elektromos rendszer, az SRS vagy az üzemanyagszivattyú le van tiltva.*

### A NiMH HV akkumulátor visszanyerése/újrafeldolgozása

A HV akkumulátor tisztítását elvégezheti a jármű-újrahasznosítási személyzet a kifolyó víz vagy szivárgás okozta további problémák nélkül. A HV akkumulátor újrahasznosításával kapcsolatban forduljon a legközelebbi Toyota kereskedőhöz.

## Sürgősségi beavatkozás (folytatás)

### Kiömlések

Az Auris hibrid járműben ugyanazok az általános járműipari folyadékok használatosak, mint más nem hibrid Toyota járművekben, kivéve a HV akkumulátorban használt NiMH elektrolitot. A NiMH akkumulátor elektrolitja maró lúgos hatású (pH-értéke 13,5), amely károsítja az emberi szöveteket. Az elektrolitot azonban az akkumulátorcellák lemezei elnyelik, így a cellák általában a járművek ütközése esetén sem szivárognak, ha az akkumulátormodul megsérül. Egy katasztrofális ütközés, amelyben mind a fém akkumulátorcsomag, mind az egyik akkumulátormodul megsérülne, nagyon ritkán fordul elő.

Az ólomsavas akkumulátorfolyadék kifolyása esetén a semlegesítéshez használt étkezési szódadikarbónához hasonlóan a kiömlött NiMH akkumulátorfolyadék-kiömlés legjobban hígított bórsavval vagy ecettel semlegesíthető.

### MEGJEGYZÉS:

Az elektrolit szivárgása a HV akkumulátorból nem valószínű annak szerkezete és NiMH modulokban található elektrolit mennyisége miatt. Az esetleges kiömlést nem kell veszélyes anyaggal kapcsolatos eseményként kezelni. A beavatkozóknak követniük kell a jelen sürgősségi beavatkozó útmutatóban felvázolt ajánlásokat.

Veszélyes helyzetben olvassa el a gyártó által kiadott anyagbiztonsági lapokat (MSDS).

- A NiMH elektrolit kiömlését a következő személyi védőfelszerelés (PPE) használatával szüntesse meg:
  - Biztonsági pajzs vagy védőszemüveg. Lehajtható sisakrostély nem használható savak vagy elektrolitok kiömlése esetén.
  - Gumi, latex vagy nitrilkaucsuk kesztyű.
  - Lúgokhoz alkalmas kötény.
  - Gumicsizma.
- A NiMH elektrolit semlegesítése
  - Használjon bórsav oldatot vagy borecetet.
  - Bórsav oldat – 800 g bórsav 20 liter vízhez vagy 5,5 uncia bórsav 1 gallon vízhez.

### Elsősegély

A sürgősségi beavatkozók számára nem lehet megszokott a NiMH elektrolittal való érintkezés, amikor segítséget nyújtanak egy sérültnek. Az elektrolittal való érintkezés nem valószínű, kivéve a katasztrofális méretű baleseteket vagy a nem megfelelő kezelést. Kitétség esetén használja a következő útmutatásokat.

### FIGYELMEZTETÉS:

*A NiMH akkumulátor elektrolitja maró lúgos hatású (pH-értéke 13,5), amely károsítja az emberi szöveteket. Az elektrolittal való érintkezés miatti sérülések elkerülése érdekében viseljen megfelelő személyi védőfelszerelést.*

- Viseljen személyi védőfelszerelést (PPE)
  - Biztonsági pajzs vagy védőszemüveg. Lehajtható sisakrostély nem használható savak vagy elektrolitok kiömlése esetén.
  - Gumi, latex vagy nitrilkaucsuk kesztyű.
  - Lúgokhoz alkalmas kötény.
  - Gumicsizma.
- Elektrolittal való érintkezés
  - Szüntesse meg az elektrolittal történő további érintkezést az átitatott ruházat eltávolításával és megfelelő ártalmatlanításával.
  - Az érintett felületeket 20 percig öblítse vízzel.
  - Vigye a sérülteket a legközelebbi orvosi segítségnyújtó központba.
- Belélegzés nem tűzzel kapcsolatos helyzetekben
  - Szokásos körülmények között mérgező gázok kibocsátására nem kerül sor.
- Belélegzés tűzzel kapcsolatos helyzetekben
  - A mérgező gázok az égés melléktermékeként keletkeznek. A forró zónában minden beavatkozóznak megfelelő személyi védőfelszerelést kell viselnie a tűzoltáshoz, beleértve a zárt rendszerű légzőkészüléket is.
  - Vigye el a sérültet a veszélyes környezetből biztonságos területre, és adjon neki oxigént.
  - Vigye a sérülteket a legközelebbi orvosi segítségnyújtó központba.
- Lenyelés
  - Ne alkalmazzon hánytatást.
  - Engedje, hogy a páciens nagy mennyiségű vizet igyon, hogy az elektrolit felhíguljon (eszméletlen személynek soha ne adjon vizet).

## Sürgősségi beavatkozás (folytatás)

### Elsősegély (folytatás)

Ha a hányás spontán módon jelentkezik, tartsa a páciens fejét leengedve és előre dőlve a fulladásveszély csökkentése érdekében. Vigye a sérülteket a legközelebbi orvosi segítségnyújtó központba.

### Vízbe merülés

Egy elmerült hibrid jármű nem rendelkezik nagyfeszültségű potenciállal a fém járműtesten, ezért megérintése biztonságos.

#### Hozzáférés a sérültekhez

A beavatkozók hozzáférhetnek a pácienshez, és végrehajthatják a szokásos kiszabadítási eljárásokat. A narancssárga nagyfeszültségű tápkábeleket és a nagyfeszültségű komponenseket soha ne érintse meg, ne vágja el és ne rongálja meg.

#### Jármű kiemelése

Ha egy hibrid jármű teljesen vagy részben vízbe merül, a sürgősségi beavatkozók nem tudják meghatározni, hogy a jármű automatikusan letiltódott-e. Az Auris hibrid jármű kezelését a következő ajánlásokkal kell végrehajtani:

1. A járművet ki kell emelni a vízből.
2. Takarja le az egyik napelemes modult valamilyen anyaggal, pl. vastag szöveggel, amely elzárja a napfényt (opcionális napelemes szellőzőrendszerrel szerelt járművek esetén).
3. Ha lehet, a járműből engedje ki a vizet.
4. Kövesse a jármű mozdíthatatlanná tételére és letiltására vonatkozó eljárásokat a 17., 18. és 19. oldalon leírtak szerint.

#### MEGJEGYZÉS:

Ha az elektronikus fokozatválasztóval, a P kapcsolóval vagy a hibrid rendszerrel kapcsolatos alkatrészek vízbe merülés miatt károsodnak, akkor nincs lehetőség az erőátviteli tengely parkoló (P) állásból történő kivételére.

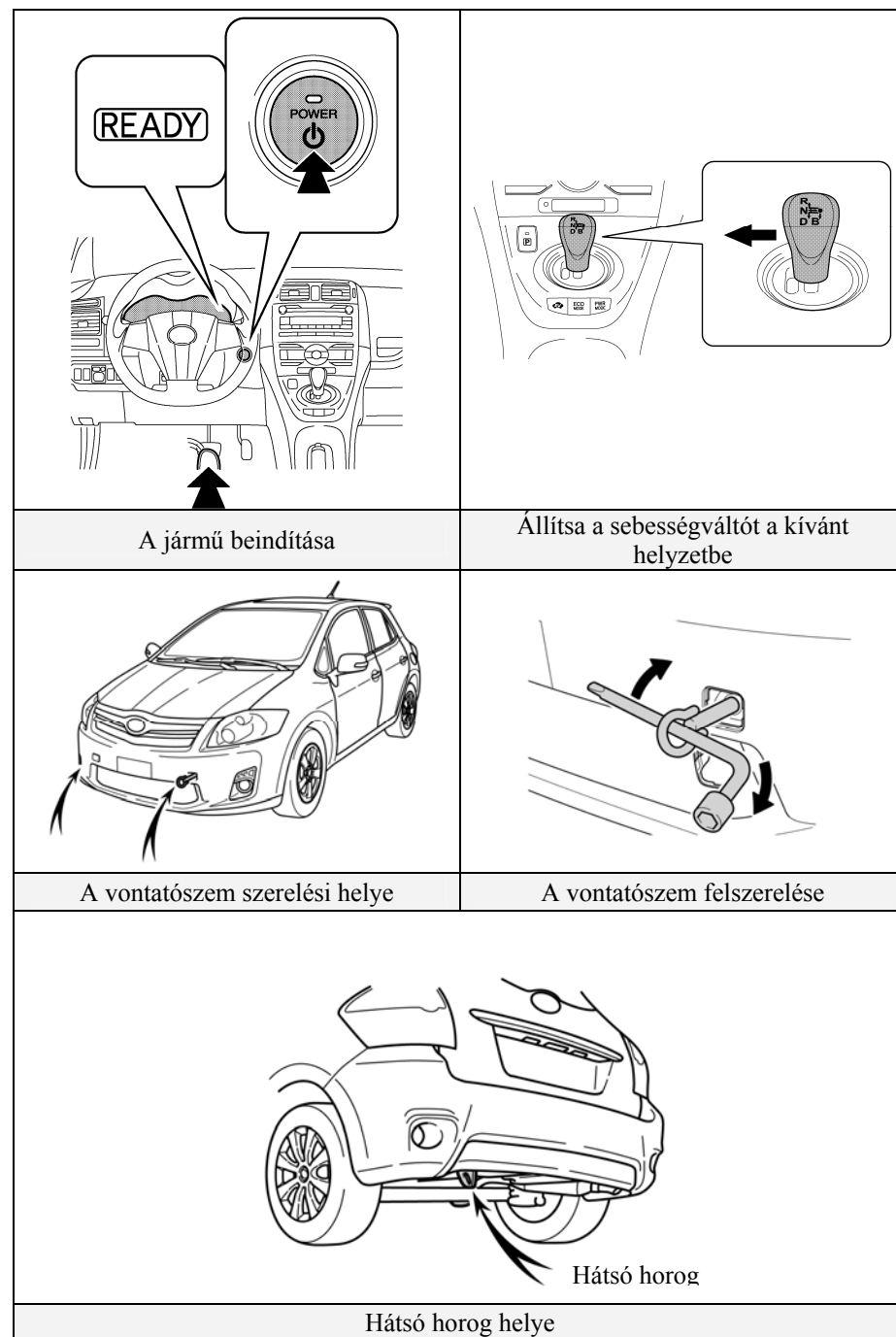
## Országúti segélyszolgálat

Az Auris hibrid egy elektronikus fokozatválasztót és a parkoláshoz (P) egy elektronikus P kapcsolót alkalmaz. Ha a 12 V-os segédakkumulátor lemerült vagy nincs csatlakoztatva, akkor a járművet nem lehet beindítani és nem vehető ki a parkolási (P) fokozatból. Ha lemerült, a 12 V-os segédakkumulátor „bebikázható”, így a járművet be lehet indítani és ki lehet venni a parkolási (P) pozícióból. A legtöbb egyéb országúti segítségnyújtási művelet ugyanúgy végezhető, mint a hagyományos Toyota járműveknél.

### Vontatás

Az Auris hibrid elsőkerék-meghajtású jármű, amelyet úgy **kell** vontatni, hogy az első kerekek ne érintsék a talajt. Ennek elmulasztása esetén a Hybrid Synergy Drive komponensek súlyosan károsodhatnak.

- A jármű kivethető a Parkoló (P) pozícióból üres fokozatba (N) a gyújtás bekapcsolásával és a READY-be üzemmóddal. Az üres állás (N) kiválasztásához az szükséges, hogy a fokozatválasztó kb. 0,5 másodpercig N állásban legyen.
- Ha a 12 V-os segédakkumulátor lemerült, a jármű nem indul el, és nem lehet kivenni parkoló (P) pozícióból. Nincs kézi hatástalanítás, kivéve a bebikázást, amelyre vonatkozóan lásd a 30. oldalt.
- Ha nem áll rendelkezésre vontató jármű, vészhelyzetben a jármű ideiglenesen egy vontatókötéllel vagy lánccal is vontatható, amelyet a vontatószem nyílásába vagy a hátsó vonóhoroghoz kell erősíteni. Ezt azonban csak kemény, szilárd burkolatú úton és csak rövid távon, alacsony sebességgel szabad alkalmazni. A vontatószem a jármű rakterében lévő szerszámok között található, lásd az illusztrációt a 29. oldalon.

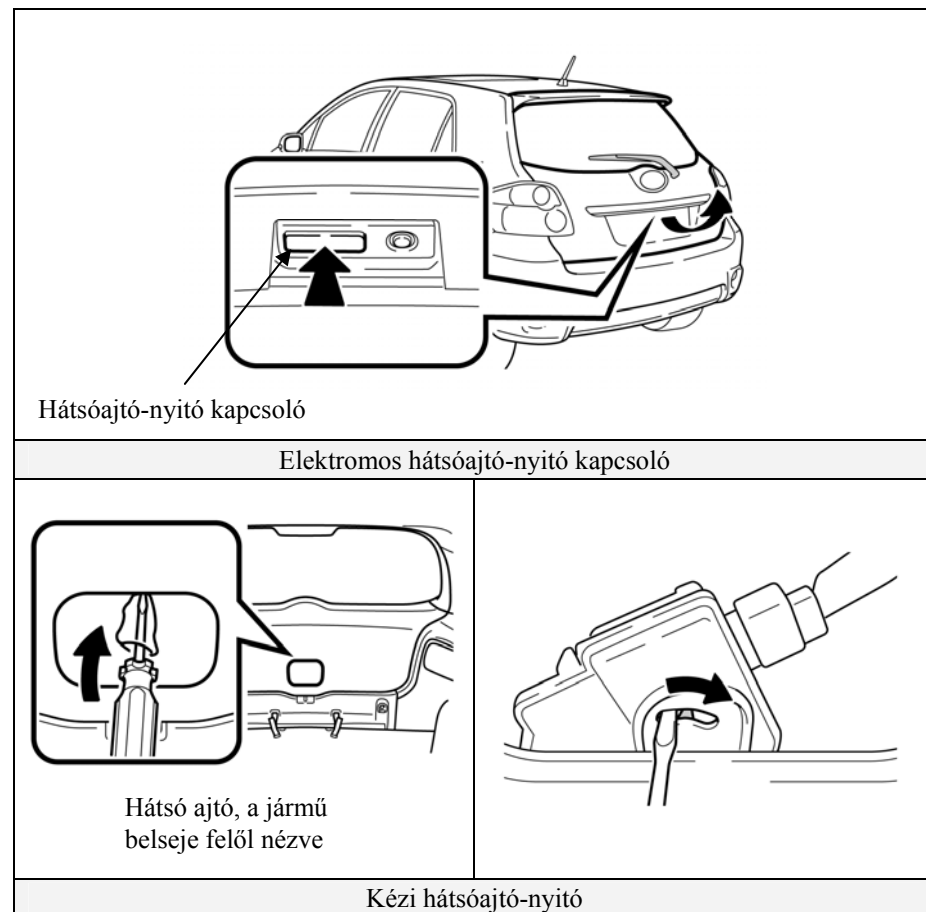


## Országúti segélyszolgálat (folytatás)

### Elektromos hátsóajtó-nyitó

Az Auris hibrid elektromos hátsóajtó-nyitóval rendelkezik. A 12 V-os feszültség kiesése esetén a hátsó ajtó nem nyitható ki a járművön kívülről.

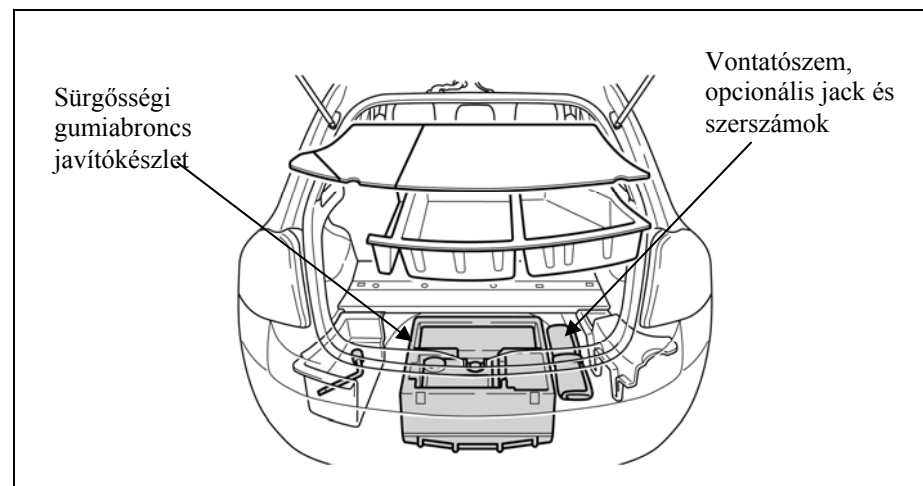
Az elektromos hátsóajtó-nyitó kézzel nyitható a kioldó segítségével, az illusztráció szerint.



## Országúti segélyszolgálat (folytatás)

### Sürgősségi gumiabroncs javítókészlet

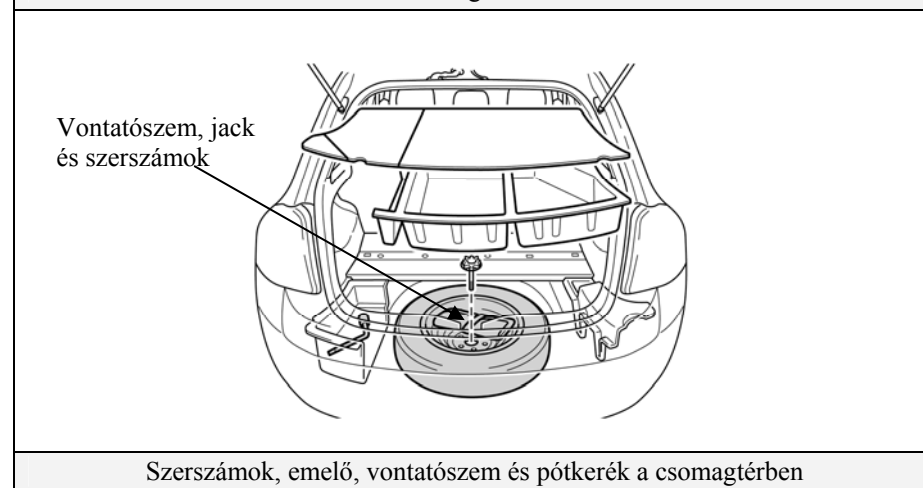
Az emelő, a szerszámok, a vontatószem és a sürgősségi gumijavító készlet elhelyezését lásd az ábrán.



Szerszámok, opcionális emelő, vontatószem és sürgősségi gumijavító készlet a csomagtérben

### Opcionális pótkerék

Az emelő, a szerszámok, a vontatószem és a pótkerék elhelyezését lásd az ábrán.



Szerszámok, emelő, vontatószem és pótkerék a csomagtérben



## Országúti segélyszolgálat (folytatás)

### Bikázás

A 12 V-os segédakkumulátor bikázással támogatható, ha a jármű nem indul, és a műszercsoport nem világít vagy kikapcsol a fékpedál megnyomása és a bekapcsoló gomb megnyomása után.

A 12 V-os segédakkumulátor a csomagteremben található. Ha a 12 V-os segédakkumulátor lemerült, a hátsó ajtó nem nyitható. Ehelyett a járművet be kell bikázni a távoli pozitív 12 V-os segédakkumulátor-kivezetés elérésével a motortérben lévő biztosítékdobozban.

- Nyissa ki a motorháztetőt, vegye le a biztosítékdoboz fedelét és nyissa ki a pozitív kivezetés borítását.
- Csatlakoztassa a pozitív indítókábelt a pozitív kivezetéshez.
- Csatlakoztassa a negatív indítókábelt egy szilárd testeléshez.
- Helyezze el az intelligens kulcsot a jármű utasterének közelében, nyomja meg a fékpedált és nyomja meg a bekapcsoló gombot.

### MEGJEGYZÉS:

Ha a jármű nem ismeri fel az intelligens kulcsot az indítóakkumulátornak a járműhöz történt csatlakoztatása után, nyissa ki és zárja be az ajtót, amikor a jármű ki van kapcsolva.

Ha az intelligens kulcs belső akkumulátora lemerült, érintse az intelligens kulcs Toyota emblémás oldalát a bekapcsoló gombhoz az indítási folyamat közben. További részletekért lásd az utasításokat és illusztrációkat a 9. oldalon.

- A nagyfeszültségű HV akkumulátor nem indítható be ezzel a módszerrel.

### Indításgátló és opcionális lopásgátló riasztó

Az Auris hibrid egy normál indításgátló rendszerrel és egy opcionális lopásgátló riasztóval van felszerelve.

- A jármű csak egy regisztrált intelligens kulccsal indítható el.
- A lopásgátló riasztás kikapcsolásához nyissa ki az ajtót az intelligens kulcs gombjával vagy az ajtónyitó fogantyú érintőszensorával. A gyújtás bekapcsolása vagy a jármű beindítása is kikapcsolja a lopásgátló funkciót.

